

HAIR DRYER

IONIC

HD 6080



- DA
- FI
- NO
- SV
- IT
- PT
- NL
- HU
- CS
- SL
- LT
- EL
- BG
- RU

FOR A GOOD REASON

GRUNDIG





DANSK	05-08
SUOMI	09-12
NORSK	13-16
SVENSKA	17-20
ITALIANO	21-25
PORTUGUÊS	26-30
NEDERLANDS	31-35
MAGYAR	36-39
ČESKY	40-43
SLOVENŠČINA	44-47
LIETUVIŲ K	48-51
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	52-56
БЪЛГАРСКИ	57-61
РУССКИЙ	62-66

Bemærk venligst følgende retningslinjer, når du tager apparatet i brug:

- Apparatet er kun beregnet til hjemmebrug.
- Brug aldrig apparatet i bad, brusebad eller over en håndvask fyldt med vand; apparatet bør heller ikke betjenes med våde hænder.



- Du må ikke nedsænke apparatet i vand eller lade komme i kontakt med vand, selv under rengøring.
- Hvis apparatet bruges i badeværelset er det meget vigtigt, at du tager stikket ud efter brug, da vand i nærheden af apparatet stadig kan udgøre en fare, også selv om det er slukket.
- Undlad at bruge apparatet i nærheden af vand i badekar, håndvaske eller andre kar.

- Hvis det ikke allerede er i brug, anbefaler vi at installere en fejlstrømsafbryder (HiFi-afbryder) med en nominel fejlstrøm på højst 30 mA i badeværelset. Søg vejledning hos en VVS installatør.
- Anbring aldrig apparatet på bløde puder eller tæpper/sengetæpper, mens det er tændt.
- Sørg for at indgangs- og udgangsåbningerne til luft ikke er dækket under betjening.
- Apparatet er udstyret med et beskyttelsessystem mod overophedning.
- Tag stikket ud af stikkontakten efter brug. Træk ikke i ledningen, når stikket skal tages ud.
- Brug aldrig apparatet, hvis det eller ledningen er synligt beskadiget.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den erstattes af producenten, et servicecenter eller en lignende kvalificeret person for at forhindre potentiel fare for elektrisk stød.
- Hold apparatet ude af børns rækkevidde.

- Dette apparat kan bruges af børn over 8 år og af personer med reducerede fysiske, psykiske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har været under opsyn eller har fået instruktioner i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de farer, der måtte være involveret. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse skal ikke foretages af børn uden opsyn.
- Åbn under ingen omstændigheder nogen sinde apparatet. Garantikrav accepteres ikke i tilfælde af skader forårsaget af forkert håndtering.
- Kontroller, at spændingen på typepladen (på håndtaget af apparatet) er i overensstemmelse med det lokale lysnets spænding. Den eneste måde at afbryde apparatet fra lysnettet er ved at trække stikket ud.
- Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet.
- Brug aldrig apparatet i eller i nærheden af brændbare, brandfarlige steder, materialer og møbler. Lad ikke apparatet komme i kontakt med eller blive dækket af brændbare materialer f.eks. gardiner, tekstiler, vægge, osv. Sørg for, at apparatet altid holdes på en sikker afstand fra brændbare materialer og møbler.
- Mundstykket bliver meget varmt under brug. Undgå at berøre pladerne med hænderne. Undgå at berøre huden med de varme dele. Undgå, at de varme plader kommer i kontakt med ansigtet, halsen eller hovedbunden.
- Der kræves en varm luftstrøm for at opnå et perfekt resultat. Læg mærke til, at en metalliseret børste kan blive ekstremt varm under længere tids eller intensiv brug. For at undgå skader justeres anvendelsestiden for apparatet til det anvendte tilbehør.

OVERSIGT

Kære kunde,

Tillykke med din nye HD 6080 hårtørrer.

Læs vejledningen grundigt for at sikre fuld udnyttelse af dit kvalitetsprodukt fra Grundig i mange år fremover.

En ansvarlig tilgang!



GRUNDIG fokuserer på kontraktligt aftalte sociale arbejdsforhold med rimelige lønninger for både interne medarbejdere og leverandører. Vi lægger også stor vægt på effektiv udnyttelse af råstoffer

med kontinuerlig reduktion af affaldsmængden på flere tons plastik hvert år. Desuden er alt vores tilbehør til rådighed i mindst 5 år.

For en levedygtig fremtid. Af gode grunde. Grundig.

Styrefunktioner

Se figuren på side 3.

- A** Slank koncentrator mundstykke til professionel styling
- B** Gitter til luftindtag
- C** ❄️ Kold blæsning (afbryder den varme luftforsyning med et strøm af kold luft)
- D** Knap til temperaturniveau
 - } lav temperatur
 - ØKO: miljøvenlig, øko-måde for nænsom tørring, styling og strømbesparende
 -))) høj temperatur til hurtig tørring
- E** Knap til blæseniveau
 - 0: Sluk
 - 1: Nænsom luftstrøm
 - 2: Stærk luftstrøm
- F** Strømledning med løkke til ophængning

FUNKTION

Forsigtig

- Kontroller, at spændingen på typepladen (på håndtaget af apparatet) er i overensstemmelse med det lokale lysnets spænding.
 - Anbring apparatet på en fast, flad, varmebestandig overflade. Undgå at anbringe apparatet på bløde eller ujævne overflader, såsom gulvtæpper, tæpper eller sengetøj, og tildæk det aldrig.
- 1 Tør dit hår grundigt med håndklæde efter vask.
 - 2 Fastgør mundstykket **A** på hårtørreren og ret det ind, så det passer.
 - 3 Sæt ledningen **F** ind i stikkontakten.
 - 4 Tænd for apparatet på kontakten **E** og indstil blæseniveauet.
 - 5 Indstil temperaturniveauet med knappen **D**.
 - 6 Under tørringen kan du afbryde den varme luftstrøm ved at trykke og holde **C** (Kontakt til kold luft) nede.

Bemærk:

- Knappen til kold luft afbryder den varme luftstrøm med en kold luftstrøm. Dette gør det muligt for dig at klare din hårstyling bedre og mere vedvarende.
- 7 Efter brug slukkes apparatet på knappen **E** og stikket tages ud af **F** stikkontakten.

Forsigtig

- Vikl aldrig strømledningen rundt om apparatet, da det kan resultere i skade. Kontroller strømledning og apparat jævnligt for synlig skade.

Rengøring og vedligeholdelse

- 1 Efter brug slukkes apparatet på knappen **E** og stikket tages ud af **F** stik-kontakten.
- 2 Apparatet må kun rengøres med en fugtig, blød klud. Husk jævnligt at rengøre luftindtagsgitteret **B** med en blød børste for at fjerne hår og støv. Tag luftindtagsgitteret af og rengør filteret i regelmæssige intervaller. Træk gitteret tilbage for at gøre dette.

Forsigtig

- Put aldrig apparatet eller strømledningen i vand eller anden væske. Undlad at bruge rengøringsmidler.

Bemærk:

- Efter rengøring af apparatet og inden brug skal alle delene tørres grundigt med et blødt håndklæde.

Opbevaring

Hvis du ikke skal bruge apparatet i en længere periode, skal det opbevares omhyggeligt.

Sørg for, at apparatet ikke er tilsluttet strømmen, er helt nedkølet og helt tørt.

Ledningen må ikke vikles rundt om apparatet.

Opbevar apparatet på et køligt, tørt sted.

Sørg for, at apparatet holdes væk fra børns rækkevidde.

Miljømæssig bemærkning

Dette produkt er blevet fremstillet af højkvalitets dele og materialer, der kan genbruges og genanvendes.



Derfor bør du ikke bortskaffe apparatet sammen med almindeligt husholdningsaffald, når levetiden er slut. Tag det med til et indsamlingssted til recirkulering af elektrisk og elektronisk udstyr. Det er vist med dette symbol på produktet, i brugervejledningen og på indpakningen.

Kontakt din kommune for informationer om opsamlingssteder.

Hjælp med at beskytte miljøet ved at recirkulere produkter.

Tekniske data



Produktet lever op til de europæiske direktiver 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC og 2011/65/EU.

Strømforsyning:

230 - 240 V~, 50 Hz

Strøm: 2000 - 2200 W

Ret til tekniske og designmæssige ændringer forbeholdes.

Ota huomioon seuraavat ohjeet laitetta käytettäessä:

- Laite on suunniteltu vain kotitalouskäyttöön.
- Älä käytä laitetta milloinkaan kylvyssä, suihkussa tai vedellä täytetyssä pesualtaassa. Sitä ei saa myöskään käyttää märin käsin.



- Älä upota laitetta veteen tai anna sen joutua kosketuksiin veden kanssa, edes puhdistuksen yhteydessä.
- Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, on välttämätöntä, että irrotat sen käytön jälkeen, sillä laitteen lähellä oleva vesi saattaa aiheuttaa vaaratekijän, vaikka laite on kytketty pois päältä.
- Älä käytä laitetta kylpyammeen, vesialtaan tai muun astian lähellä

- Jollei sellainen ole jo käytössä, suositus on asentaa jäännösvirran suojalaite lisäsuojaksiksi, ettei nimellisiäännösvirta ylitä 30 mA kylpyhuoneen sähköpiirissä. Pyydä putki-asentajalta lisätietoja.
- Älä koskaan sijoita laitetta pehmeille tyynyille tai peitoille käytön aikana.
- Varmista, ettei ilmainduktio eikä ulostuloaukot ei ole peitettynä käytön aikana..
- Laite on varustettu ylikuumenemisen suojajärjestelmällä.
- Irrota laite pistorasiasta käytön jälkeen. Älä irrota laitetta pistorasiasta vetämällä sitä johdosta.
- Älä käytä laitetta jos sen sähköjohto on vahingoittunut.
- Jos sähköjohto on vahingoittunut, valmistajan, huollon tai valtuutetun sähköasentajan on vaihdettava se ehjään, jotta vältetään sähköiskun vaara.
- Säilytä laite lasten ulottumattomissa.

- Tätä laitetta voi käyttää 8 vuotiaat ja vanhemmat lapset sekä sellaiset henkilöt, joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyky tai joilla ei ole kokemusta tai tietämystä, jos heidän laitteen käyttöä seurataan tai ovat saaneet ohjeita laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta tai käyttäjän ylläpitoa ilman valvontaa.
- Älä missään olosuhteissa avaa laitetta. Takuuvaatimuksia ei hyväksytä sopimattoman käsittelyn aiheuttamista vahingoista.
- Tarkista, että tyyppikilven (laitteen kahvassa) jännite vastaa paikallista virran syöttöä. Ainoa tapa kytkä laite irti verkkovirrasta on irrottaa se pistorasiasta.
- Älä kierrä sähköjohtoa laitteen ympäri.
- Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien pintojen tai huonekalujen päällä tai läheisyydessä. Älä anna laitteen joutua kosketuksiin tai joutua peitetyn syttyvillä materiaaleilla, esimerkiksi verholle, tekstiileillä, seinillä jne. Varmista, että laite pidetään turvallisen etäisyyden päässä syttyvistä materiaaleista ja huonekaluista.
- Suulake voi kuumentua erittäin kuumaksi käytön aikana. Älä koske siihen paljain käsin. Vältä aina koskettamasta ihoa kuumilla osilla. Älä anna suulakkeen joutua kosketuksiin, kasvojesi, kaulasi tai pääsi kanssa.
- Täydelliseen tulokseen tarvitaan lämmin ilmavirtaus. Huomaa, että metalliharja voi kuumentua erittäin kuumaksi pitkäkestoisen tai tehokkaan käytön aikana. Vältä loukkaantumisen säätämällä laitteen lisävarusteen käyttöaika lyhyemmäksi.

Hyvä asiakas,

Onnittelut HD 6080-hiustenkuivaajan hankinnasta.

Lue huolellisesti seuraavat käyttäjän huomautukset, jotta voit käyttää laadukasta Grundig-tuotettasi usean vuoden ajan.

Vastuullinen lähestymistapa!



GRUNDIG keskittyy sopimuksiensa mukaisesti sosiaalisiin työolosuhteisiin oikeudenmukaisiin palkkoihin niin ulkoisten työntekijöiden kuin tavarantoimittajien osalta. Kiinnitämme myös suurta

huomiota raakamateriaalien tehokkaaseen käyttämiseen ja vähennämme jatkuvasti useiden tonniens edestä muovijätteen syntymistä vuosittain. Lisäksi laitteiden lisävarusteet ovat saatavilla vähintään 5 vuoden ajan.

Elämisen arvoisen tulevaisuuden puolesta.

Hyvästä syystä. Grundig.

KÄYTTÖ

Varoitoimi

- Tarkista, että tyypikkilven (laitteen kahvassa) jännite vastaa paikallista virran syöttöä.
- Aseta laite kiinteälle, tasaiselle ja kuumuutta kestäväälle alustalle. Älä aseta laitetta pehmeille tai epätasaisille alustoille kuten matoille, ryijyille tai vuodevaatteille äläkä peitä sitä.

- 1 Kuivaa pyyhekuivaksi hiuksesi pesun jälkeen.
- 2 Kiinnitä kapea suulake **A** hiustenkuivaajaan ja kohdista se halutulla tavalla.
- 3 Kytke virtajohto **F** pistorasiiaan.
- 4 Kytke laite päälle kytkimellä **E** ja aseta puhaltimen taso.
- 5 Aseta lämpötilan taso kytkimellä **D**.
- 6 Kuivauksen aikana voit keskeyttää kuuman ilmanvirtauksen pitämällä painettuna **C** -kytkintä (viileän virtauksen kytkin).

Ohjaimet

Katso kuva sivulla 3.

- A** Ohut kapea suulake ammattimaiseen muotoiluun.
- B** Ilmanottoaukko
- C** ❄️ Viileä suihku (keskeyttää kuuman ilmavirtauksen kylmällä ilmavirtauksella)
- D** Lämpötilan kytkinvipu
 -) matala lämpötila
 - ECO: ympäristöystävällinen ekotila hellään kuivaamiseen, muotoilemiseen ja energiansäästämiseen
 -))) korkea lämpötila nopeaan kuivaamiseen
- E** Puhallustason kytkin
 - 0: Pois
 - 1: Hellä ilmavirta
 - 2: Voimakas ilmavirta
- F** Sähköjohto ja ripustuslenkki

Huomio

- Viileän virtauksen kytkin keskeyttää kuuman ilman tulon viileän ilman virtauksella.. Tämän avulla voit asetella hiuksesi paremmin ja kestävämmäksi.
- 7 Kytke laite pois päältä käytön jälkeen **E** -painikkeella ja irrota pistoke **F** pistorasiasta.

Varoitoimi

- Älä kierrä virtajohtoa laitteen ympärille, koska se voi aiheuttaa vahinkoa. Tarkista sähköjohto ja laite säännöllisesti näkyvien vahinkojen varalta.

Puhdistus ja huolto

- 1 Kytke laite pois päältä [E]-painikkeella ja irrota pistoke [F] pistorasiasta.
- 2 Puhdista laite vain kostealla, pehmeällä liinalla. Muista puhdistaa ilman sisäänmenoristikko [B] aika ajoin pehmeällä harjalla hiusten ja pölyn poistamiseksi. Ota pois ilman ilmanottoritilä ja puhdista suodatin säännöllisesti. Se tapahtuu vetämällä ritilää.

Varoitus

- Älä laita laitetta tai sähköjohtoa veteen tai muuhun nesteeseen. Älä käytä puhdistusaineita.

Huomio

- Ennen kuin käytät laitetta puhdistamisen jälkeen, kuivaa kaikki osat huolellisesti kuivalla, pehmeällä pyyhkeellä.

Säilytys

Jollet aio käyttää laitetta pitkään aikaan, säilytä se huolella.

Varmista, että se on irrotettu pistorasiasta, kunnolla jäähdytynyt ja kokonaan kuiva.

Älä kierrä sähköjohtoa laitteen ympäri.

Säilytä laitetta viileässä, kuivassa paikassa.

Muista säilyttää laite lasten ulottumattomissa.

Ympäristöhuomautus

Tuote on valmistettu korkealaatuisista osista ja materiaaleista, jotka voidaan käyttää uudelleen ja kierrätykseen.



Älä siksi hävitä laitetta normaalin kotitalousjätteen mukana sen käyttöiän päätyttyä. Toimita se sähkö- ja elektroniikkaromun kierrätyspisteeseen. Tämä on ilmaista tuotteessa, käyttöoppaassa ja pakkauksessa tällä symbolilla.

bolilla.

Hae paikallisten viranomaisten ylläpitämistä keräyspisteistä tietoa.

Auta suojelemaan ympäristöä kierrättämällä käytetyt tuotteet.

Tekniset tiedot



Tuote noudattaa EU-direktiivien 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC vaatimuksia ja 2011/65/EU.

Virtalähde: 230–240 V~, 50 Hz

Teho: 2000–2200 W

Oikeus teknisiiin ja muotoilumuutoksiin pidätetään.

SIKKERHET

Merk følgende anvisninger når du bruker apparatet:

- Apparatet er kun konstruert til hjemmebruk.
- Bruk aldri apparatet i badekar, dusj eller over en vask fylt med vann, og det skal heller ikke betjenes med våte hender.



- Ikke senk apparatet i vann eller la det komme i kontakt med vann, selv ved rengjøring.
- Hvis apparatet brukes på badet, er det avgjørende at du trekker kontakten ut etter bruk, siden vann i nærheten av apparatet fortsatt er farlig, selv om apparatet er avslått.
- Apparatet skal ikke brukes nær vann i badekar, dusjer, vaskeservanter eller andre vannbeholdere.

- Hvis det ikke allerede er i bruk, anbefales det å installere en reststrømdrevet beskyttelsesenhet (RCD) for ekstra beskyttelse med en nominell betjeningsstrøm som ikke overstiger 30 mA i den elektriske kretsen på badet. Spør rørleggeren om råd.
- Plasser aldri apparatet på myke puter eller tepper ved drift.
- Forsikre deg om at åpningene for luftinntak og -utløp ikke er tildekket under drift.
- Apparatet er utstyrt med en overopphetingsvern.
- Ta ut støpselet etter bruk. Ikke ta ut støpselet ved å dra i selve kabelen.
- Apparatet skal aldri brukes dersom strømledningen er synlig skadet.
- Hvis strømledningen blir skadet, må den skiftes ut av produsenten, et servicesenter eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare for elektrisk støt.
- Hold apparatet utenfor barns rekkevidde.

SIKKERHET

- Dette apparatet kan brukes av barn i alderen fra åtte år og oppover og personer med begrensede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller som mangler erfaring og kunnskap om de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene som bruken innebærer. Barn får ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Apparatet skal ikke under noen omstendigheter åpnes. Ingen garantikrav godtas for skader som oppstår som følge av feilhåndtering.
- Kontroller at nettspenningen på typeskiltet (på apparatets håndtak) tilsvarer den lokale nettstrømforsyningen. Den eneste måten å koble enheten fra nettstrømmen på, er å trekke ut støpselet fra strømutaket.
- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet.
- Bruk aldri apparatet i eller i nærheten av brennbare, antennelige plasser og materialer og møbler. Ikke la apparatet komme i kontakt med eller dekkes av antennelige materialer, slik som f.eks. gardiner, tekstiler, vegger osv. Se til at apparatet alltid holdes i trygg avstand til antennelige materialer og møbler.
- Munnstykket kan bli svært varmt under bruk. Ta ikke på den med bare hender. Unngå at de varme delene kommer borti huden. Ikke la munnstykket komme i kontakt med ansiktet, halsen eller hodet.
- For å oppnå perfekt resultat kreves det en varm luftstrøm. Vær oppmerksom på at en metallbørste kan bli svært varm under langvarig eller intensiv bruk. Unngå skade ved å justere tiden apparatet brukes i forhold til tilbehøres som brukes.

OVERSIKT

Kjære kunde,

Gratulerer med kjøpet av din HD 6080 hårføner.

Vennligst les følgende merknader nøye for at du skal ha glede av ditt kvalitetsprodukt fra Grundig i mange år fremover.

Vis ansvarlighet!



GRUNDIG fokuserer på avtalemessige sosiale arbeidsforhold med rettferdige lønninger både for internt ansatte og leverandører. Vi legger også stor vekt på effektiv bruk av råmaterialer med

kontinuerlig avfallsreduksjon på flere tonn plast hver år. Videre er alt tilbehør tilgjengelig i minst 5 år.

For en fremtid som er verdt å leve i. Av en god grunn. Grundig.

Kontrollinnretninger

Se illustrasjonen på side 3.

- A** Smalt samlemunnstykke for profesjonell styling
- B** Luftinntakskrist
- C** ❄️ Kjøling blåsing (avbryter den varme luftstrømmen med kald luft)
- D** Temperaturnivå
 - ↓ lav temperatur
 - ØKO: miljøvennlig økomodus for ømfintlig tørking og styling og strømsparing
 - ⤴️ høy temperatur for hurtig tørking
- E** Bryter for blåsernivå
 - 0: Av
 - 1: Rolig luftstrøm
 - 2: Kraftig luftstrøm
- F** Strømledning med hengseløkke

DRIFT

Forsiktig

- Kontroller at nettspenningen på typeskiltet (på apparatets håndtak) tilsvarer den lokale nettstrømforsyningen.
- Legg apparatet på en fast, jevn, varmebestandig overflate. Apparatet må ikke legges på myke eller ujevne overflater som tepper, sengetøy eller gulvtepper. Apparatet må aldri dekkes til.

- 1 Tørk håret tørt med et håndkle etter vasking.
- 2 Fest samlemunnstykket **A** på hårføneren og juster det etter behov.
- 3 Sett strømstøpselet **F** inn i vegguttaket.
- 4 Slå på apparatet ved å bruke **E** bryteren og still inn blåsenivå.
- 5 Angi temperaturnivået med bryteren **D**.
- 6 Når du tørker kan du avbryte den varme luftstrømmen ved å trykke og holde nede **C** (bryter for kjøling blåsing).

Merknad

- Bryteren for kjølig blåsing avbryter den varme luften med en strøm av kald luft. Slik kan du fikse frisyren din bedre, og den varer lenger.
- 7 Slå av apparatet ved hjelp av knappen **E** og trekk strømledningen ut **F** av stikkkontakten.

Forsiktig

- Ikke vikle strømledningen rundt apparatet. Dette kan føre til skade. Kontroller strømledningen og apparatet jevnlig for synlig skade.

Rengjøring og vedlikehold

- 1 Etter bruk, slå av apparatet ved hjelp av knappen **E** og trekk strømledningen ut **F** av stikkontakten.
- 2 Rengjør kun apparatet med en myk, fuktig klut. **B** Husk å rengjøre luftinntakristen med en myk børste en gang i blant, for å fjerne hår og støv. Ta av luftinntakristen, og rengjør filteret regelmessig. Gjør dette ved å trekke risten tilbake.

Forsiktig

- Legg aldri apparatet eller strømledningen i vann eller noen annen væske. Ikke bruk skurende rengjøringsmidler.

Merknad

- Tørk alle deler forsiktig med et tørt, mykt håndkle før apparatet brukes etter rengjøring.

Oppbevaring

Hvis du ikke har planer om å bruke apparatet over lang tid, oppbevar det på et trygt sted.

Se til at apparatet er frakoblet, er helt nedkjølt og er helt tørt.

Ikke surr strømledningen rundt apparatet.

Oppbevar det på et kjølig og tørt sted.

Se til at apparatet oppbevares utilgjengelig for barn.

Ta hensyn til miljøet

Dette produktet er laget av høykvalitetsdeler og -materialer som kan gjenbrukes og resirkuleres.



Derfor skal produktet ikke kastes sammen med normalt husholdningsavfall på slutten av levetiden. Ta det med til et innsamlingspunkt for resirkulering av elektriske og elektroniske innretninger. Det angis ved dette

symbolet på produktet, i bruksanvisningen og på pakkningen.

Vennligst finn informasjon om innsamlingspunkter som drives av den lokale myndigheten.

Hjelp til med å beskytte miljøet ved å resirkulere gamle apparater.

Tekniske data



Dette produktet oppfyller de europeiske direktivene 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC og 2011/65/EU.

Strømforsyning:

230 - 240 V~, 50 Hz

Effekt: 2000 - 2200 W

Det tas forbehold om tekniske endringer og designmodifiseringer.

Observera följande instruktioner vid användning av enheten:

- Enheten är bara utformad för användning i hemmet.
- Använd aldrig enheten i badet, duschen eller ovanför en behållare med vatten; och inte heller med våta händer.



- Sänk inte ned enheten i vatten och låt den inte komma i kontakt med vatten, inte ens under rengöring.
- Om enheten används i badrummet, är det viktigt att strömkontakten dras ut efter användning, för om något vatten kommer i kontakt med enheten kan det utgöra en fara, även om den är frånslagen.
- Använd inte enheten nära vatten i badkar, tvättställ eller andra behållare.
- För extra skydd rekommenderas att du installerar en RCD-enhet (Residual current-operated protective device) med en märkspänning som inte överskrider 30 mA i badrummets strömkrets. Kontakta en behörig elektriker för hjälp.

- Placera aldrig enheten på mjuka kuddar eller filtar under användning.
- Se till att luftinloppen och de utgående öppningarna under användning.
- Enheten är utrustad med ett överhettningsskyddssystem.
- Dra ut strömkontakten efter användning. Koppla inte ur strömkontakten genom att dra i sladden.
- Använd aldrig enheten om den eller strömsladden är skadad.
- Om strömsladden skadas måste den bytas av tillverkaren, ett servicecenter eller en liknande behörig person, för att undvika risk för elektrisk kortslutning.
- Förvara enheten utom räckhåll för barn.

- Den här enheten kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga eller avsaknad av erfarenhet om de får tillräckliga anvisningar gällande säker användning av enheten och förstår riskerna det medför. Barn får inte leka med enheten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan övervakning.
- Öppna aldrig enheten under några omständigheter. Inga garantianspråk accepteras för skador orsakade av felaktig hantering.
- Kontrollera om spänningen på märkplåten (på enhetens handtag) överensstämmer med den lokala strömtillförseln. Enda sättet att koppla ur enheten från eluttaget är genom att dra i strömkontakten.
- Vira aldrig strömsladden runt enheten.
- Använd aldrig enheten i eller nära antändbara platser eller föremål. Låt inte enheten komma i kontakt med eller övertäckas av antändbara material, exempelvis gardiner, textilier etc. Se till att enheten alltid hålls på säkert avstånd från antändbara material och möbler.
- Munstycket blir mycket hett vid användning. Rör inte vid den med bara händer. Undvik att låta den heta volymenheten komma i kontakt med huden. Låt inte det heta munstycket komma i kontakt med ansiktet, nacken eller andra kroppsdelar.
- Ett varmt luftflöde behövs för att uppnå ett perfekt resultat. Observera att en metallbelagd borste kan bli extremt het under förlängd eller intensiv användning. För att undvika skada ska du justera användningstiden för enheten enligt användningstid.

ÖVERSIKT

Bästa kund,

Grattis till ditt köp av din HD 6080 Hair Dryer.

Läs följande användarinformation noggrant för att säkerställa att du kan få ut maximalt av din produkt från Grundig under många år framåt i tiden.

Ansvarsfull hantering!



GRUNDIG arbetar proaktivt för goda sociala förhållanden när det gäller rättvisa löner för både egna anställda samt hos leverantörer. Vi lägger även stor vikt vid effektiv användning av råmaterial

med återvinning av flera ton plast per år. Dessutom finns alla våra tillbehör tillgängliga i minst 5 år.

För en bättre framtid!

För en god sak! Grundig.

Kontroller

Se bilden på sidan 3.

- A** Koncentrerat munstycke för professionell styling
- B** Luftinloppsgaller
- C** ❄️ Kall stöt (avbryter varmluftens tillförsel med en kall luftström)
- D** Temperaturnivåreglage
 -) låg temperatur
 - ECO: miljövänligt läge för skonsam torkning, styling och energibesparing
 -))) hög temperatur för snabb torkning
- E** Blåsnivåreglage
 - 0: av
 - 1: Skonsamt luftflöde
 - 2: Kraftigt luftflöde
- F** Strömsladd med hängande ögla

ANVÄNDNING

Var försiktig

- Kontrollera om spänningen på märkplåten (på enhetens handtag) överensstämmer med den lokala strömtillförseln.
- Placera enheten på en fast, plan och värmeresistent yta. Placera inte enheten på någon mjuk yta, såsom mattor, filtar eller lakan och täck aldrig över enheten.

- 1 Handdukstorka håret noggrant efter tvätt.
- 2 Montera munstycket **A** på hårtorken och rikta in den enligt önskemål.
- 3 Koppla in strömsladden **F** i vägguttaget.
- 4 Slå på enheten med brytaren **E** och ställ in blåsnivån.
- 5 Ställ in temperaturnivån med brytaren **D**.
- 6 Under torkningen kan du avbryta det heta luftflödet genom att trycka och hålla ned knappen för kall stöt **C**.

Obs

Kall stöt avbryter den heta luften med en luftström av kall luft. Detta gör det möjligt att fixera hårfrisuren bättre och med öka hållbarhet.

- 7 Efter användning slår du av enheten med blåsnivåreglaget **E** och drar ut strömsladden **F** från vägguttaget.

Var försiktig

Vira aldrig strömsladden runt enheten, eftersom det kan resultera i skada. Kontrollera strömsladden och enheten regelbundet för synliga skador.

Rengöring och skötsel

- 1 Efter användning slår du av enheten med blåsni-våreglaget **E** och drar ut strömsladden **F** från vägguttaget.
- 2 Rengör endast enheten med en mjuk, torr trasa. Kom ihåg att rengöra luftinloppsgallret **B** med jämna mellanrum med en mjuk borste för att avlägsna hår och damm. Ta bort inloppsgallret och rengör filtret med jämna mellanrum. Sätt tillbaka gallret.

Var försiktig

Placera aldrig enheten i vatten eller någon annan vätska. Använd aldrig några rengöringsmedel.

Obs

Före användning av enheten efter rengöring ska du torka alla delar noggrant med en torr, mjuk trasa.

Förvaring

Om du inte planerar att använda enheten under en längre tid bör du plocka ur batterierna.

Se till att den är urkopplad och har svalnat helt och att den är helt torr.

Vira inte strömsladden runt enheten.

Förvara den på en sval, torr plats.

Se till att enheten hålls utom räckhåll för barn.

Miljömeddelande

Den här produkten har tillverkats av högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och återvinnas.



Gör dig därför inte av med produkten i hushållsavfallet när livslängden är slut. Ta dem till ett insamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Detta indikeras av den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen och på förpackningen.

Undersök var det finns insamlingsställen som drivs av din kommun.

Hjälp till att skydda miljön genom återvinning av använda produkter.

Tekniska data



Den här produkten efterlever EU-direktiven 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC och 2011/65/EU.

Strömförsörjning: 230 - 240 V~, 50 Hz

Ström: 2000 - 2200 W

Med förbehåll för tekniska modifieringar och designändringar.

Notare le istruzioni che seguono quando si usa l'apparecchio:

- L'apparecchio è destinato solo ad un uso domestico.
- Non usare mai l'apparecchio in bagno, nella doccia o su un lavandino pieno di acqua; non usarlo con mani bagnate.



- Non immergere l'apparecchio in acqua né lasciarlo entrare in contatto con acqua, nemmeno durante la pulizia.
- Se l'apparecchio è usato in bagno, è importante che la spina sia scollegata dopo l'uso, poiché l'acqua nelle vicinanze dell'apparecchio rappresenta comunque un rischio, anche se l'apparecchio stesso è spento.
- Non usare l'apparecchio vicino a vasche, lavandini o altri recipienti.
- Se non è già in uso, come protezione aggiuntiva si consiglia di installare un dispositivo di protezione dalle correnti di guasto (RCD) con una corrente operativa residua valutata non superiore a 30 mA nel circuito elettrico del bagno. Consultare un elettricista qualificato per assistenza.
- Non mettere mai l'apparecchio su cuscini morbidi o coperte durante il funzionamento.
- Assicurare che le aperture di ingresso e uscita dell'aria non siano coperte durante il funzionamento.
- L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione in caso di surriscaldamento.
- Scollegare la spina di alimentazione dopo l'uso. Non scollegare la spina tirando il cavo.
- Non usare mai l'apparecchio se l'apparecchio stesso o il cavo di alimentazione sono visibilmente danneggiati.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro assistenza o da una persona con qualifica simile per evitare danni di shock elettrico.
- Tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancata esperienza o conoscenze solo sotto supervisione o con istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e se comprendono i rischi che comporta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Non aprire mai l'apparecchio, in nessun caso. Non saranno accettate richieste di garanzia per danni provocati da gestione non corretta.
- Controllare se la tensione di rete sulla targhetta informativa (sul manico dell'apparecchio) corrisponde alla tensione di rete locale. L'unico modo per scollegare l'apparecchio dalla rete è tirare via la spina.
- Non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.
- Non usare mai l'apparecchio vicino a sostanze combustibili, in luoghi con materiali e mobili infiammabili. Non lasciare che l'apparecchio entri in contatto con o si copra di materiali infiammabili, come tende, tessuti, parenti, ecc. Assicurarsi che l'apparecchio sia sempre tenuto a distanza sicura da materiali e mobili infiammabili.
- L'ugello diventa molto caldo durante l'uso. Non toccarlo con le mani nude. Evitare qualsiasi contatto della pelle con le parti calde. Non consentire mai all'ugello di toccare viso, collo o testa.

- Un flusso caldo di aria è necessario per ottenere un risultato perfetto. Notare che una spazzola di metallo può diventare estremamente calda durante uso prolungato o intenso. Per evitare lesioni, regolare il tempo d'uso dell'apparecchio secondo l'accessorio da usare.

Gentile Cliente,

Congratulazioni per aver acquistato l'asciugacapelli HD 6080.

Leggere le seguenti note per l'utente con attenzione per assicurare di godere pienamente della qualità del prodotto Grundig per molti anni a venire.

Un approccio responsabile!



GRUNDIG si concentra sulle condizioni sociali di lavoro stabilite per contratto con salari equi, sia per i dipendenti interni che per i fornitori. Inoltre diamo grande importanza all'uso efficiente delle materie

prime con una continua riduzione dei rifiuti pari a diverse tonnellate di plastica ogni anno. Ancora, tutti i nostri accessori sono disponibili per almeno 5 anni.

Per un futuro degno di essere vissuto.

Per una buona ragione. Grundig.

Comandi

Vedere la figura a pagina 3.

- A** Sottile ugello del concentratore per acconciature professionali
- B** Griglia di ingresso dell'aria
- C** ❄️ Cool shot (Interrompe il flusso di aria calda con un getto di aria fredda)
- D** Interruttore livello temperatura
 - } bassa temperatura
 - ECO: modalità eco, ecologica, per asciugare, acconciare i capelli in modo delicato e risparmiare energia
 - ∞ alta temperatura per asciugatura rapida
- E** Interruttore livello getto
 - 0: off
 - 1: Flusso di aria delicato
 - 2: Flusso di aria forte
- F** Cavo di alimentazione con anello a gancio

FUNZIONAMENTO

Attenzione

- Controllare se la tensione di rete sulla targhetta informativa (sul manico dell'apparecchio) corrisponde alla tensione di rete locale.
- Mettere l'apparecchio su una superficie solida, piatta, resistente al calore. Non mettere l'apparecchio su una superficie morbida o non uniforme come un tappeto o un letto, e non coprirlo mai.
- 1 Tamponare bene i capelli con un asciugamano dopo il lavaggio.
- 2 Collegare l'ugello del concentratore **A** sull'asciugacapelli e allinearlo come necessario.
- 3 Inserire il cavo d'alimentazione **F** nella presa elettrica.
- 4 Accendere l'apparecchio con l'interruttore **E** e impostare il livello del getto.
- 5 Impostare il livello di temperatura con l'interruttore **D**.
- 6 Durante l'asciugatura, si può interrompere il flusso di aria calda, tenendo premuto **C** (Cool Shot).

Nota

- Cool Shot interrompe l'aria calda con un getto di aria fredda. Questo consente di fissare l'acconciatura meglio e in modo più duraturo.
- 7 Dopo l'uso, spegnere l'apparecchio con il pulsante **E** e scollegare il cavo di alimentazione **F** dalla presa elettrica.

Attenzione

- Non avvolgere mai il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio poiché potrebbe danneggiarsi. Controllare cavo di alimentazione apparecchio regolarmente per danni visibili.

Pulizia e manutenzione

- 1 Spegnerne l'apparecchio con il pulsante **E** e scollegare il cavo di alimentazione **F** dalla presa elettrica.
- 2 Pulire l'apparecchio solo con un panno umido e morbido. Ricordare di pulire la griglia dell'ingresso dell'aria **B** di tanto in tanto con una spazzola morbida per rimuovere capelli e polvere. Estrarre la griglia di ingresso dell'aria e pulire il filtro ad intervalli regolari. Riposizionare la griglia.

Attenzione

- Non mettere mai apparecchio o cavo di alimentazione in acqua o altro liquido. Non usare agenti di pulizia.

Nota

- Prima di usare l'apparecchio dopo la pulizia, asciugare con attenzione tutte le parti usando un panno morbido.

Conservazione

Se si pensa di non usare l'apparecchio per un lungo periodo, riporlo con attenzione.

Assicurarsi che sia scollegato, completamente freddo e asciutto.

Non avvolgere il cavo di alimentazione intorno all'apparecchio.

Conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

Assicurarsi che l'apparecchio sia lontano dalla portata dei bambini.

Nota ambientale

Questo prodotto è stato creato con parti e materiali di alta qualità che possono essere riutilizzati e riciclati.



Pertanto, non smaltire il prodotto con normali rifiuti domestici alla fine della vita di servizio. Portarlo ad un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Ciò è indicato dal simbolo sull'apparecchio, nel manuale operativo e sulla confezione.

Trovare i punti di raccolta più vicini gestiti dall'autorità locale.

Aiutare a proteggere l'ambiente riciclando prodotti usati.

Dati tecnici



Questo prodotto è conforme alle direttive europee 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC e 2011/65/EU.

Alimentazione:

230 - 240 V~, 50 Hz

Potenza: 2000 - 2200 W

Modifiche tecniche e al design riservate.

Por favor, observe as instruções seguintes ao utilizar o aparelho:

- O aparelho está concebido apenas para utilização doméstica.
- Nunca use o aparelho na banheira, no duche ou sobre um lavatório com água, nem o deve operar com as mãos molhadas.



- Não mergulhe o aparelho na água nem o deixe entrar em contacto com água, mesmo durante a limpeza.
- Se o aparelho for usado na casa de banho, é essencial que a ficha seja retirada da tomada após a utilização, já que se o aparelho entrar em contacto com água poderá constituir um risco, mesmo que esteja desligado.
- Não use o aparelho próximo da água em banheiras, pias ou outros recipientes.
- Se ainda não estiver em uso, para uma protecção adicional recomenda-se a instalação de um dispositivo protector accionado pela corrente residual (RCD) com uma corrente de accionamento residual classificada com não mais do que 30 mA no circuito eléctrico da sua casa de banho. Consulte um electricista qualificado para aconselhamento.
- Nunca pouse o aparelho sobre almofadas ou colchas macias durante o seu funcionamento.
- Durante o funcionamento, verifique se os orifícios de saída e indução de ar não estão cobertos.
- O aparelho está equipado com um sistema de protecção contra o sobreaquecimento.
- Retire a ficha da tomada após a utilização. Não desligue a ficha da tomada puxando pelo cabo.
- Nunca use o aparelho se o mesmo ou o cabo eléctrico estiverem visivelmente danificados.

SEGURANÇA

- Se o cabo eléctrico estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pela assistência técnica ou por uma pessoa igualmente qualificada para evitar qualquer risco de choque eléctrico.
- Mantenha o aparelho fora do alcance de crianças.
- Este equipamento pode ser usado por crianças com idade de 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento se forem supervisionadas ou lhes tenha sido dada instrução a respeito da utilização do equipamento de um modo seguro e que compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser realizadas por crianças sem serem supervisionadas.
- Nunca abra o aparelho em circunstância alguma. Não se aceitam reclamações sobre garantia em caso de danos causados por manuseio impróprio.
- Verifique se a voltagem da corrente na placa de características (no punho do aparelho) corresponde ao seu fornecimento eléctrico local. A única forma de desligar o aparelho da tomada é puxar pela ficha.
- Nunca enrole o cabo eléctrico em volta do aparelho.
- Nunca use o aparelho em ou próximo de fontes combustíveis ou inflamáveis. Não deixe que o aparelho entre em contacto com ou fique coberto por materiais inflamáveis como cortinas, tecidos, paredes, etc. Certifique-se de que o aparelho seja mantido à uma distância segura de materiais e equipamentos inflamáveis.
- O bico torna-se muito quente durante a utilização. Não o toque com as mãos molhadas. Evite qualquer contacto da pele com as partes quentes. Não permita que o bico entre em contacto com o seu rosto, pescoço ou cabeça.

- É necessário um fluxo de ar quente para alcançar um resultado perfeito. Tenha em atenção que a escova metalizada pode ficar extremamente quente durante o uso prolongado ou intensivo. Para evitar ferimentos, ajuste o tempo de utilização do aparelho de acordo com o acessório que está a ser utilizado.

DESCRIÇÃO GERAL

Caro Cliente,

Parabéns pela aquisição do seu secador de cabelo HD 6080.

Por favor, leia cuidadosamente as seguintes notas para o utilizador para assegurar que tira o melhor proveito do seu produto Grundig de qualidade durante muitos anos.

Um tratamento responsável!



A GRUNDIG empenha-se em condições de trabalho social contractualmente acordadas, com pagamentos justos tanto para os funcionários internos como para fornecedores. Também damos

grande importância ao uso eficiente das matérias-primas com contínua redução do desperdício de várias toneladas de plástico a cada ano. Além disso, todos os nossos acessórios estão disponíveis por no mínimo 5 anos.

Para um futuro com mais qualidade.

Por uma boa razão. Grundig.

Controlos

Ver a figura na página 3.

- A** Bico concentrador fino para modelagem profissional
- B** Grelha de entrada de ar
- C** ❄️ Descarga fria (Interrompe o fornecimento de ar quente com um fluxo de ar frio)
- D** Interruptor do nível da temperatura
 - } temperatura baixa
 - ECO: modo Eco amigo do ambiente para uma secagem suave, que modela e poupa energia ao mesmo tempo
 -))) temperatura alta para uma secagem rápida
- E** Interruptor do nível da ventoinha
 - 0: desligada
 - 1: Fluxo de ar suave
 - 2: Fluxo de ar forte
- F** Cabo eléctrico com argola de suporte

FUNCIIONAMENTO

Atenção

■ Verifique se a voltagem da corrente na placa de características (no punho do aparelho) corresponde ao seu fornecimento eléctrico local.

■ Coloque o aparelho numa superfície sólida, plana e resistente ao calor. Não pouse o aparelho e superfícies macias ou desniveladas tais como tapetes, alcatifas ou colchas e nunca cubra o aparelho.

1 Seque completamente o seu cabelo com uma toalha após lavá-los.

2 Encaixe o bico concentrador **A** no secador de cabelo e alinhe-o, se necessário.

3 Ligue a ficha do cabo eléctrico **F** na tomada de parede.

4 Ligue o aparelho com o interruptor **E** e defina o nível da ventoinha.

5 Defina o nível de temperatura com o interruptor **D**.

6 Enquanto seca, pode interromper o fluxo de ar quente, mantendo premido **C** (Cool Shot - Descarga fria).

Nota

■ A 'Cool Shot' (Descarga fria) interrompe o ar quente com um fluxo de ar frio. Isto permite fixar melhor o seu penteado e de forma mais duradoura.

7 Após a utilização, desligue o aparelho com o botão **E** e retire a ficha do cabo eléctrico **F** da tomada.

Atenção

■ Nunca dobre o cabo eléctrico em volta do aparelho, pois isso pode danificá-lo. Verifique regularmente o cabo eléctrico e o aparelho para danos visíveis.

Limpeza e cuidados

- 1 Desligue o aparelho com o botão **E** e retire a ficha do cabo eléctrico **F** da tomada de parede.
- 2 Limpe o aparelho apenas com um pano suave e macio. Lembre-se de limpar ocasionalmente a grelha de entrada de ar **B** com uma escova macia, para remover cabelos e pó. Extraia a grelha de ar e limpe o filtro a intervalos regulares. Puxe a grelha para fazer isto.

Atenção

- Nunca coloque o aparelho ou o cabo de alimentação na água ou em qualquer outro líquido. Não use agentes de limpeza.

Nota

- Antes de usar o aparelho após a limpeza, seque cuidadosamente todas as partes com uma toalha macia.

Armazenamento

Se não estiver a planear utilizar o aparelho durante um longo período de tempo, guarde-o cuidadosamente.

Certifique-se de que está desligado, completamente arrefecido e seco.

Não enrole o cabo eléctrico em volta do aparelho.

Guarde-o num local fresco e seco.

Certifique-se de que o aparelho está guardado fora do alcance de crianças.

Chamada de atenção relativamente ao meio ambiente

Este produto foi fabricado com recurso a materiais e peças de elevada qualidade que são adequadas para a reciclagem e a reutilização.



Assim, no final da sua vida útil, o produto não deve ser eliminado através do lixo doméstico normal, mas deverá ser entregue num posto de recolha para a reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.

O seguinte símbolo alerta para esse facto. Ele consta no produto, no manual de instruções ou na embalagem.

Por favor, informe-se junto da administração local sobre os postos de recolha locais.

Através da reciclagem de equipamentos velhos, contribui de forma significativa para a protecção do meio ambiente.

Dados técnicos



Este produto está em conformidade com as Directivas Europeias 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC e 2011/65/EU.

Fornecimento eléctrico :

230 - 240 V~, 50 Hz

Alimentação : 2000 - 2200 W

Modificações técnicas e de design reservadas.

Merk de volgende instructies op wanneer u het apparaat gebruikt:

- Het apparaat is ontworpen voor huishoudelijk gebruik.
- Gebruik het apparaat nooit in het bad, de douche of over een wasbak gevuld met water of met natte handen.



- Dompel het apparaat niet onder in water of laat het niet in contact komen met water, zelfs niet tijdens het reinigen ervan.
- Indien het apparaat gebruikt wordt in de badkamer, is het essentieel dat de stekker uit het stopcontact wordt verwijderd na het gebruik, gezien water dicht bij het apparaat nog altijd een gevaar kan inhouden, zelfs als het apparaat uitgeschakeld is.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water in een bad, wasbak of andere vaten.

- Indien nog niet in gebruik, wordt voor extra bescherming aanbevolen om een aardlekschakelaar met een waarde van max. 30mA te installeren in de elektrische groep die de badkamer van stroom voorziet. Raadpleeg een bevoegde elektricien voor advies.
- Plaats het apparaat tijdens gebruik nooit op zachte kussens of dekens.
- Zorg ervoor dat de openingen voor de luchtinlaat en -uitlaat niet zijn bedekt tijdens gebruik.
- Het apparaat is uitgerust met een beveiligingssysteem tegen oververhitting.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact na gebruik. Verwijder de stekker niet door aan het snoer te trekken.
- Gebruik het apparaat nooit indien het of het netsnoer zichtbaar beschadigd zijn.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet dit snoer vervangen worden door de fabrikant, een service center of een bevoegd persoon om het gevaar op een elektrische schok te vermijden.
- Houd het toestel uit de buurt van kinderen.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, in zoverre dat gebeurt onder toezicht of ze instructie ontvangen over het gebruik van het apparaat op een veilige manier en inzicht hebben in de betrokken risico's. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Open het apparaat nooit onder geen enkele omstandigheid. Er kan geen aanspraak worden gemaakt op garantie bij beschadiging veroorzaakt door foutief gebruik.
- Controleer dat de netspanning op het typeplaatje (op de hendel van het apparaat) overeenkomt met uw plaatselijke netspanning. De enige manier om het apparaat los te koppelen van het elektriciteitsnet is om de stekker uit het stopcontact te verwijderen.
- Draai het netsnoer nooit rond het apparaat.
- Gebruik het apparaat nooit in of nabij brandbare of ontvlambare plaatsen en materialen en meubelen. Laat het apparaat niet in contact komen met of bedekt worden door ontvlambare materialen zoals bijv. gordijnen, textiel, wanden enz. Zorg ervoor dat het apparaat altijd op een veilige afstand wordt gehouden van ontvlambare materialen en meubelen.
- Het mondstuk wordt erg warm bij gebruik. Raak het niet met blote handen aan. Vermijd contact van de huid met de warme onderdelen. Laat het mondstuk niet in contact komen met uw aangezicht, nek of hoofd.

- Voor een perfect resultaat is een warme luchtstroom vereist. Let er op dat een metaalen borstel extreem warm kan worden bij aanhoudend of intensief gebruik. Pas de gebruikstijd van het apparaat aan naargelang het gebruikte accessoire om verwondingen te vermijden.

OVERZICHT

Beste klant,

Proficiat met uw aankoop van de HD 6080 Hair Dryer.

Lees de volgende gebruikersopmerkingen zorgvuldig om te verzekeren dat u gedurende vele jaren plezier kunt hebben van uw kwalitatief Grundig-product.

Een verantwoorde aanpak!



GRUNDIG richt zich op contractueel afgesproken maatschappelijke werkomstandigheden met eerlijke lonen, voor zowel eigen personeel als voor leveranciers. We hechten ook veel waarde aan het efficiënte gebruik van grondstoffen met een continue afvalvermindering van meerdere tonnen plastic elk jaar. Verder zijn al onze accessoires minimaal 5 jaar verkrijgbaar. Voor een leefbare toekomst. Voor een goede reden. Grundig.

Bediening

Zie de afbeelding op pagina 3.

- A** Smalle blaasmond voor professionele styling
- B** Rooster luchtinlaat
- C** ❄️ Cool shot (onderbreekt de warme lucht toevoer met een koude luchtstroom)
- D** Niveauschakelaar voor de temperatuur
 -) lage temperatuur
 - ECO: milieuvriendelijke eco-modus voor zacht drogen, styling en elektriciteitsbesparing
 -))) hoge temperatuur voor een snelle droging
- E** Niveauschakelaar voor de blazer
 - 0: uit
 - 1: Zachte luchtstroom
 - 2: Sterke luchtstroom
- F** Netsnoer met ophanglus

WERKING

Voorzichtig

- Controleer dat de netspanning op het typeplaatje (op de hendel van het apparaat) overeenkomt met uw plaatselijke netspanning.
 - Plaats het apparaat op een stevig, hittebestendig en vlak oppervlak. Plaats het apparaat niet op een zacht of ongelijk oppervlak zoals een mat, tapijt of beddegoed en bedek het apparaat nooit.
- 1 Droog uw haar na het wassen grondig af met een handdoek.
 - 2 Bevestig de blaasmond **A** op de haardroger draai hem in de gewenste richting.
 - 3 Steek de stekker **F** in het stopcontact.
 - 4 Zet het apparaat aan met de schakelaar **E** en stel het blaasniveau in.
 - 5 Stel de temperatuur in met de schakelaar **D**.
 - 6 U kunt tijdens het drogen de warme luchtstroom onderbreken door **C** (Cool Shot) ingedrukt te houden.

Opmerking

- De Cool Shot onderbreekt de warme lucht met een stroom van koude lucht. Hierdoor kunt u uw haarstijl beter fixeren en zal uw haar langer in model blijven.
- 7 Schakel het apparaat na gebruik weer uit met de knop **E** en trek de stekker **F** uit het stopcontact.

Voorzichtig

- Draai het netsnoer nooit rond het apparaat, aangezien dit schade kan veroorzaken. Controleer het netsnoer en het apparaat regelmatig op zichtbare schade.

Reinigen en onderhoud

- 1 Schakel het apparaat weer uit met de knop **E** en trek de stekker **F** uit het stopcontact.
- 2 Maak het apparaat enkel proper met een vochtige, zachte doek. Vergeet niet om regelmatig het rooster voor de luchtinlaat **B** te poetsen met een zachte borstel om haren en stof te verwijderen. Verwijder het rooster voor de luchtinlaat en maak de filter regelmatig proper. Trek hiervoor het rooster naar achter.

Voorzichtig

- Plaats het apparaat of het netsnoer nooit in water of in een andere vloeistof. Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

Opmerking

- Droog alle onderdelen goed af met een zachte doek, voordat u het apparaat gebruikt na de reiniging.

Opbergen

Berg het apparaat zorgvuldig op als u van plan bent het gedurende een lange tijd niet te gebruiken.

Zorg ervoor dat het apparaat niet is aangesloten op het stopcontact en volledig afgekoeld en droog is.

Draai het netsnoer niet rond het apparaat.

Berg het apparaat op een koele droge plaats op.

Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen.

Het milieu

Dit product is gemaakt van hoogwaardige onderdelen en materialen die kunnen worden hergebruikt en gerecycled.



Gooi dit product dus niet weg bij het normale huisvuil wanneer het niet meer werkt. Breng het naar een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangeduid door dit symbool op het product, in de gebruikershandleiding en op de verpakking.

Win bij de plaatselijke autoriteiten informatie in over het dichtstbijzijnde verzamelpunt.

Help het milieu te beschermen door gebruikte producten te recyclen.

Technische gegevens



Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC en 2011/65/EU.

Stroomtoevoer:

230 - 240 V~, 50 Hz

Stroom: 2000 - 2200 W

Technische en ontwerp-aanpassingen zijn voorbehouden.

Kérjük, vegye figyelembe az alábbi utasításokat a készülék használatakor:

- A készülék otthoni célra történő használatra lett tervezve.
- Soha ne használja a készüléket fürdőkádban, zuhanyfülkében, vagy vízzel teli mosdókagyló felett; ne használja továbbá a készüléket vizes kézzel.



- Ne merítse a készüléket vízbe, és ne hagyja, hogy a készülék vízzel érintkezzen (ideértve a készülék tisztítását is).
- Ha a készüléket a fürdőszobában használja, fontos, hogy használat után kihúzza azt, mivel a készülék közelében lévő víz veszélyforrást jelent, még akkor is, ha a készülék ki van kapcsolva.
- Ne használja a készüléket vízzel teli fürdőkád, mosdókagyló vagy egyéb hasonló tárgy közelében.
- Amennyiben még nincs használatban, úgy maradékáram-elleni védőberendezés (RCD) használata javasolt, melynek névleges maradékáram-védelme nem haladja meg a fürdőszoba elektromos körének a 30 mA-es teljesítményét. Tanácsért forduljon vízvezeték-szerelőhöz.
- Működés közben soha ne tegye a készüléket puha anyagra vagy takaróra.
- Ügyeljen arra, hogy működés közben a légbeszívó és a légkieresztő nyílások ne legyenek lefedve.
- A készülék túlmelegedés elleni védelemmel van ellátva.
- Használat után húzza ki. A dugót ne a kábelnél fogva húzza ki.
- Soha ne használja a készüléket, ha a készülék vagy a tápkábel szemmel láthatóan sérült.
- Ha a tápkábel sérült, akkor azt ki kell cseréltetni a gyártóval, egy szervizzel vagy egy hozzáértő szakemberrel annak érdekében, hogy elkerülje az áramütés veszélyét.

- A készülék gyermekektől távol tartandó.
- Ezt a készüléket nem használhatják 8 év alatti gyerekek és olyan személyek, akik csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkeznek, vagy nincs meg a megfelelő tapasztalatuk és tudásuk, hacsak a biztonságukért felelős személy nem felügyeli őket, vagy nem látta el őket megfelelő utasításokkal a készülék használatára és az azzal kapcsolatos kockázatokra vonatkozóan. Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a készülékkel. A tisztítást és karbantartást nem végezhetik gyerekek felügyelet nélkül.
- Soha, semmilyen körülmények között ne nyissa fel a készüléket. A nem megfelelő kezelésből eredő károkért garanciát nem vállalunk.
- Ellenőrizze, hogy a típuslemez (vagy a készülék markolatán) feltüntetett hálózati feszültség érték megfelel-e a helyi szabványnak. A készüléket csak úgy lehet leválasztani az elektromos hálózatról, hogy kihúzza azt.
- A tápkábelt soha ne csavarja a készülék köré.
- Ne használja a készüléket gyúlékony, éghető helyek, anyagok és bútorok közelében. Ügyeljen arra, hogy a készülék ne érintkezzen gyúlékony anyagokkal, például függönyökkel, textíliákkal, falakkal, stb., illetve azok soha ne takarják be a készüléket. Kérjük, ügyeljen arra, hogy a készülék biztonságos távolságban legyen a gyúlékony anyagoktól és bútoroktól.
- A használat során a fűvószej felforrósodik. Ne érintse meg pusztá kézzel. Kerülni kell, hogy a forró alkatrészek a bőrrel érintkezzenek. Ügyeljen arra, hogy a fűvószej ne érjen hozzá az arcához, a nyakához vagy a fejéhez.
- A tökéletes eredmény eléréséhez a meleg levegő áramlása szükséges. Felhívjuk figyelmét, hogy a fémezett kefe a hosszas vagy intenzív használat során rendkívüli módon felforrósodhat. A sérülés elkerülése érdekében kérjük a készülék használati idejét igazítsa az éppen használt tartozékhoz.

ÁTTEKINTÉS

Tisztelt Ügyfelünk!

Gratulálunk a HD 6080 hajformázó megvásárlásához.

Kérjük, olvassa el az alábbi tájékoztatást alaposan annak érdekében, hogy maximálisan kiélvezhesse és még sok-sok évig használhassa ezt a kiváló Grundig terméket.

Felelősségteljes megközelítés!



A GRUNDIG törekszik a szerződésben meghatározott szociális munkakörülményekre, a tisztességes fizetésekre, mind az alkalmazottak, mind a beszállítók számára. Ezen felül pedig nagy

hangsúlyt fektetünk a nyersanyagok hatékony felhasználására és a folyamatos hulladékcsökkentésre, mellyel több tonna műanyag hulladékot takarítunk meg évente. Ezen felül pedig, a kiegészítőink legalább 5 évig kaphatók az egyes termékekhez. Egy élhetőbb jövőért. Egy jó ügy érdekében. Grundig.

MŰKÖDTETÉS

Figyelem

- Ellenőrizze, hogy a típuslemezén (vagy a készülék markolatán) feltüntetett hálózati feszültség érték megfelel-e a helyi szabványnak.
- A hajsimítót stabil, egyenes, hőálló felületre tegye le. Ne tegye a hajformázót puha vagy egyenetlen felületre, például szőnyegre, ágyneműre vagy pokrócra, és soha ne takarja azt le.
- 1 Hajmosás után törölközővel alaposan szárítsa meg a haját.
- 2 Csatlakoztassa a dúsító fúvósáját **A** a hajszárítóra és állítsa be igény szerint.
- 3 Csatlakoztassa a tápkábel **F** dugóját a fali konnektorba.
- 4 Kapcsolja be a készüléket **E** és állítsa be a kívánt légfúvás-szintet.
- 5 Állítsa be a hőmérsékletet **D**.

Gombok

Tekintse meg a 3. oldalon található ábrát.

- A** Vékony dúsító fúvósáj a professzionális hajformázáshoz
- B** Szellőzőrész
- C** ❄️ Cool shot (a forró levegő fúvását hideg levegő fúvásával szakítja meg)
- D** Hőmérsékletszabályozó
 - } alacsony hőmérséklet
 - ECO: környezetbarát öko-üzemmód a kíméletes szárítás, hajformázás és az energiatakarékosság érdekében
 -))) magas hőmérséklet gyorsszárításhoz
- E** Légfúvás kapcsoló
 - 0: Kikapcsolás
 - 1: Finom légfúvás
 - 2: Erős légfúvás
- F** Tápkábel akasztóval

- 6 Szárítás közben a Cool Shot lenyomásával és nyomva tartásával **C** megszakíthatja a forró levegő fúvását.

Megjegyzés

- A Cool Shot gomb hideg levegő fúvásával megszakítja a forró levegőt áramlását. Segítségével jobb és tartós frizura formázható.
- 7 Használat után kapcsolja ki a készüléket **E** és a tápkábelt húzza ki a **F** konnektorból.

Figyelem

- A tápkábelt soha ne tekerje a készülék köré, mert a kábel megsérülhet. Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt, hogy nincs-e rajtuk látható sérülés.

Tisztítás és ápolás

- 1 Használat után kapcsolja ki a készüléket **E** és a tápkábelt húzza ki a **F** konnektorból.
- 2 A készüléket csak puha, nedves ruhával tisztítsa. Ne felejtse el időnként egy puha kefével kitisztítani a szellőzőrácsot **B** és eltávolítani belőle a haját, illetve a port. Vegye le a szellőzőrácsot és rendszeres időközönként tisztítsa meg a szűrőt. Ehhez húzza vissza a szellőzőrácsot.

Figyelem

- Soha ne tegye a készüléket vagy a tápkábelt vízbe vagy bármely más folyadékba. Tisztítószert ne használjon.

Megjegyzés

- Mielőtt a tisztítást követően használatba venné a készüléket, minden részét alaposan törölje meg száraz, puha törülközővel.

Tárolás

Ha nem tervezi használni a készüléket a közeljövőben, tegye azt el biztos helyre. Ügyeljen rá, hogy ki legyen húzva, teljesen le legyen hűlve, és hogy teljesen meg legyen szárítva.

- A tápkábelt ne csavarja a készülék köré.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.
- A készüléket gyermekektől tartsa távol.

Környezetvédelmi tudnivalók

Ez a termék olyan kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrafeldolgozásra alkalmasak és újrahasznosíthatók.



A terméket ezért használati idejének lejártakor nem szabad a háztartási hulladék közé tenni, hanem elektromos és elektronikus készülékek újrafeldolgozására kijelölt gyűjtőhelyen kell leadni. Erre utal az itt látható, a terméken, a kezelési útmutatóban vagy a csomagoláson is feltüntetett szimbólum.

Kérjük, a helyi önkormányzatnál tájékozódjon a környéken működő gyűjtőhelyekről.

Az elhasználadott készülékek újrahasznosításával jelentős mértékben hozzájárul környezetünk védelméhez.

Műszaki adatok



A jelen termék megfelel a 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC és 2011/65/EU európai irányelveknek.

Tápellátás: 230 - 240 V~, 50 Hz

Teljesítmény: 2000 - 2200 W

A változtatások jogát fenntartjuk!

Při používání spotřebiče dodržujte následující pokyny:

- Spotřebič je určen jen pro domácí použití.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič ve vaně, sprše nebo nad umyvadlem s vodou; nepoužívejte jej ani mokřýma rukama.



- Neponořujte spotřebič do vody a nedovolte, aby se dostal do kontaktu s vodou, a to ani při čištění.
- Pokud spotřebič používáte v koupelně, je nutné vytáhnout zástrčku po použití, jelikož jakákoli voda v blízkosti spotřebiče je zdrojem rizika, i když je spotřebič vypnutý.
- Nepoužívejte spotřebič v blízkosti vody ve vaně, umyvadle či jiných nádobách.

- Pokud spotřebič ještě nepoužíváte, doporučujeme zvýšit bezpečnost instalací ochranného zařízení na zbytkový proud (RCD) s nominálním proudem nejvýše 30 mA v elektrickém obvodu vaší koupelny. Požádejte o radu kvalifikovaného elektrikáře.
- Nikdy neumísťujte spotřebič na měkké polštáře či deky při provozu.
- Zkontrolujte, zda vzduchové vývody a výstupní otvory nejsou během provozu zakryté.
- Spotřebič je vybaven systémem ochrany proti přehřívání.
- Po použití spotřebiče vytáhněte zástrčku. Nevytahuje zástrčku taháním za napájecí kabel.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen spotřebič nebo kabel.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, servisní středisko nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby nedošlo k riziku zásahu elektrickým proudem.
- Skladujte spotřebič mimo dosah dětí.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, senzorickými nebo mentálními schopnostmi nebo bez dostatku zkušeností a znalostí v případě, že mají dozor nebo jsou instruovány ohledně bezpečného použití zařízení a budou obeznámeny se souvisejícími nebezpečími. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- Nikdy neotevírejte spotřebič. Na škody způsobené nesprávnou manipulací se nevztahuje záruka.
- Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku (na rukojeti spotřebiče) odpovídá vaší místní síti. Jediný způsob odpojení spotřebiče od sítě je vytažením zástrčky.
- Nebraťte napájecí kabel kolem spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých zařízení, materiálů a nábytku. Nedo-volte, aby spotřebič byl v kontaktu s hořlavými materiály, jako jsou záclony, látky, stěny, atd., nebo byl jimi překrytý. Zkontrolujte, zda je spotřebič vždy v bezpečné vzdálenosti od hořlavých materiálů a nábytku.
- Tryska je při používání velmi horká. Nedotýkejte se jej holýma rukama. Vyvarujte se jakéhokoli kontaktu pokožky s horkými částmi. Nedo-volte, aby se tryska dostala styku s vaší tváří, krkem nebo hlavou.
- Teplý proud vzduchu je nutný k dosažení dokonalého výsledku. Nezapomínejte, že kovový kartáč se při dlouhodobém nebo intenzivním používání může silně zahřát. Chcete-li předejít zraněním, upravte čas používání spotřebiče podle používaného příslušenství.

Vážený zákazníku,

Blahopřejeme vám k zakoupení vysoušeče vlasů HD 6080.

Přečtěte si pozorně následující pokyny pro uživatele, abyste zajistili plné spokojenosti s kvalitním výrobkem Grundig po mnoho následujících let.

Odpovědný přístup!



GRUNDIG se zaměřuje na smluvně dohodnuté sociální pracovní podmínky s poctivými mzdami pro interní zaměstnance i dodavatele.

Příkládáme také velký význam účinnému využívání surovin s trvalým omezováním odpadu v řádu několika tun plastu každý rok. Veškeré příslušenství je navíc k dispozici nejméně 5 let.

Pro budoucnost, kdy stojí za to žít.

Ze správného důvodu. Grundig.

Kontroly

Viz obrázky straně 3.

- A** Úzká tryska pro profesionální tvarování
- B** Mřížka pro vstup vzduchu
- C** ❄️ Chladný ráz (přeruší přívod horkého vzduchu a nahradí jej chladným proudem)
- D** Spínač nastavení teploty
 - } nízká teplota
 - ECO: ekologicky šetrný režim eco pro jemné sušení, tvarování a úsporu elektřiny
 -))) vysoká teplota pro rychlé sušení
- E** Spínač nastavení dmychadla
 - 0: vypnuto
 - 1: Jemný proud vzduchu
 - 2: Silný proud vzduchu
- F** Napájecí kabel se smyčkou pro zavěšení

POUŽITÍ

Pozor

- Zkontrolujte, zda napětí na typovém štítku (na rukojeti spotřebiče) odpovídá vaší místní síti.
- Umístěte spotřebič na pevnou, rovnou, tepluvzdornou plochu. Neumisťujte spotřebič na měkké či nerovné plochy, jako jsou koberce, běhouny či postele, spotřebič nikdy nezakrývejte.

- 1 Po umytí si vlasy důkladně vysušte ručníkem.
- 2 Upevněte úzkou trysku **A** na vysoušeč a namířte ji podle potřeby.
- 3 Zapojte napájecí kabel **F** do nástěnné zásuvky.
- 4 Zapněte spotřebič spínačem **E** a nastavte hlasitost dmychadla.
- 5 Nastavte teplotu pomocí spínače **D**.
- 6 Při sušení můžete přerušit proud horkého vzduchu, stisknete a přidržte tlačítko chladného rázu **C**.

Poznámka

- Chladný ráz přeruší přívod horkého vzduchu a nahradí jej chladným. Tím dosáhnete lepšího a trvalejšího upevnění účesu.
- 7 Po použití vypněte spotřebič spínačem **E** a odpojte napájecí kabel **F** z nástěnné zásuvky.

Pozor

- Nenavíjejte napájecí kabel kolem spotřebiče, mohlo by dojít k poškození. Pravidelně kontrolujte napájecí kabel a spotřebič kvůli viditelným škodám.

Čištění a údržba

- 1 Vypněte spotřebič spínačem **E** a odpojte napájecí kabel **F** z nástěnné zásuvky.
- 2 Spotřebič čistěte jen vlhkým, měkkým hadříkem. Nezapomeňte vyčistit občas mřížku pro přívod vzduchu **B** měkkým kartáčem, čímž odstraníte vlasy a prach. Sejměte vstupní mřížku a vyčistěte filtr v pravidelných intervalech. Zatáhněte za mřížku.

Pozor

- Nikdy nevkládejte spotřebič nebo napájecí kabel do vody či jiné kapaliny. Nepoužívejte saponáty.

Poznámka

- Než spotřebič použijete po vyčištění, vysušte všechny části opatrně pomocí suchého měkkého ručníku.

Uskladnění

Pokud nechcete spotřebič delší dobu používat, důkladně jej uskladněte.

Zajistěte, aby byl odpojen ze sítě, nechte jej zcela vychladnout a vyschnout.

Nebalte napájecí kabel kolem spotřebiče.

Uskladněte jej na suchém, chladném místě.

Zajistěte, aby byl spotřebič uskladněn mimo dosah dětí.

Informace k ochraně životního prostředí

Tento výrobek byl vyroben z kvalitních dílů a materiálů, které lze použít opakovaně a recyklovat.



Nevyhazujte výrobek s běžným domovním odpadem na konci jeho životnosti. Odneste jej na sběrné místo k recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Toto je vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k použití i na obalu.

Na místním úřadě se dozvíte informace o nejbližším sběrném místě.

Pomáhejte ochraně životního prostředí pomocí recyklace použitých výrobků.

Technické údaje



Tento výrobek odpovídá evropským směrnicím 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC a 2011/65/EU.

Napájení : 230 - 240 V~, 50 Hz

Výkon : 2000 - 2200 W

Technické a vzhledové změny vyhrazeny.

Ob uporabi naprave upoštevajte naslednja navodila:

- Naprava je zasnovana samo za domačo uporabo.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v kopalni kadi, v tušu ali nad umivalnikom, napolnjenim z vodo. Prav tako je ne upravljajte z mokrimi rokami.



- Naprave ne potopite v vodo in preprečite, da bi prišla v stik z vodo, tudi med čiščenjem.
- Če napravo uporabljate v kopalnici, je zelo pomembno, da jo po uporabi izključite iz vtičnice, saj voda v bližini naprave vedno predstavlja nevarnost, tudi ko je naprava izklopljena.
- Ne uporabljajte naprave v bližini vode v kadeh, umivalnikih ali drugih osodah.

- V kolikor je še ne uporabljate, priporočamo namestitev zaščitne naprave na preostali tok (RCD), s katero boste poskrbeli za dodatno zaščito z nazivnim preostalim delovnim tokom, ki ne sme presegati 30 mA v električnem tokokrogu vaše kopalnice. Za nasvet povprašajte svojega inštalaterja.
- Nikoli ne postavljajte naprave med delovanjem na mehke blazine ali odeje.
- Zagotovite, da odprtine za dovod in odvod zraka med delovanjem niso pokrite.
- Naprava je opremljena z zaščitnim sistemom pred pregretjem.
- Po uporabi napravo izključite iz vtičnice. Ne vlecite za kabel vtiča, ko ga želite izključiti.
- Naprave nikoli ne uporabljajte, če je naprava ali električni kabel poškodovan.
- Poškodovan električni kabel lahko zamenja samo proizvajalec, servisni center ali podobno usposobljena oseba, da preprečite nevarnost električnega udara.

- Napravo shranjujte izven dosega otrok.
- Otroci od 8. leta starosti ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzornimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja lahko napravo uporabljajo le, če so pod nadzorom ali pa so prejeli ustrezna navodila glede varne uporabe naprave in razumejo nevarnosti, ki so povezane z uporabo le te. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati naprave.
- Naprave v nobenem primeru ne smete odpirati. Pri škodi, nastali zaradi neustreznega poseganja v napravo, izgubite pravico do uveljavljanja garancije.
- Preverite, če omrežna napetost na tipski ploščici (na ročaju naprave) ustreza lokalni napajalni mreži. Napravo lahko izklopate iz omrežja, samo če jo izključite iz vtičnice.
- Električnega kabla nikoli ne ovijte okrog naprave.
- Naprave nikoli ne uporabljajte v ali v bližini gorljivih, vnetljivih mest, materiala in pohištva. Preprečite, da bi naprava prišla v stik z ali da bi jo pokrili z vnetljivimi materiali, npr. zavesami, tekstilom, stenami itd. Prepričajte se, da je naprava vedno v varni razdalji od vnetljivih materialov in pohištva.
- Nastavek se med uporabo zelo segreje. Ne dotikajte se ga z golimi rokami. Izogibajte se vsakršnemu stiku kože z vročimi deli. Nastavek ne sme priti v stik z vašim obrazom, vratom ali glavo.
- Za doseganje popolnih rezultatov je potreben vroč zrak. Upoštevajte, da lahko postane metalizirana ščetka pri daljši ali intenzivni uporabi izjemno vroča. Za preprečevanje poškodb prilagodite čas uporabe naprave na uporabljen dodatek.

Spoštovana stranka,

čestitamo vam za nakup sušilnika za lase HD 6080.

Skrbno preberite ta navodila za uporabo, da boste še veliko let lahko učinkovito uporabljali ta kakovostni izdelek blagovne znamke Grundig.

Odgovoren pristop!



GRUNDIG poudarja pogodbeno dogovorjene socialne delovne razmere s poštenimi plačami za mednarodne zaposlene in dobavitelje. Prav tako se zavzemamo za učinkovito uporabo surovih

materialov z nenehnim zmanjševanjem odpadkov več ton plastike vsako leto. Ob tem pa so vsi naši dodatki na voljo vsaj 5 let.

Za lepšo prihodnost.

Za dober razlog. Grundig.

Funkcije

Glejte sliko na strani 3.

- A** Tanka zbiralna šoba za profesionalno oblikovanje pričesk
- B** Rešetka za dovod zraka
- C** ❄️ Cool shot (hladni tok) (nadomesti dovod vročega zraka s hladnim pretokom zraka)
- D** Stikalo nivoja temperature
 -) nizka temperatura
 - ECO: okolju prijazen eko način za nežno sušenje, oblikovanje pričeske in prihranek pri energiji
 -))) visoka temperatura za hitro sušenje
- E** Stikalo nivoja pihalnika
 - 0: izključen
 - 1: Nežen pretok zraka
 - 2: Močan pretok zraka
- F** Električni kabel z višeco zanko

DELOVANJE

Pozor

- Preverite, če omrežna napetost na tipski ploščici (na ročaju naprave) ustreza lokalni napajalni mreži.
 - Napravo namestite na trdo, ravno in na toploto odporno površino. Naprave ne nameščajte na mehke ali neravne površine, kot so preproge ali posteljnina ter je nikoli ne pokrivajte.
- 1 Po pranju posušite lase z brisačo.
 - 2 Priključite **A** zbirni nastavek na sušilnik za lase in ga pravilno poravnajte.
 - 3 Električni kabel priključite **F** v zidno vtičnico.
 - 4 Vključite napravo s stikalom **E** in nastavite nivo pihalnika.
 - 5 Nastavite nivo temperature s stikalom **D**.
 - 6 Med sušenjem lahko prekinete pretok vročega zraka, tako da pritisnete in držite **C** Stikalo za cool shot (hladni tok)

Opomba

- Cool Shot nadomesti vroči zrak s pretokom hladnega zraka. To omogoča boljše utrjevanje pričeske z dolgotrajnim učinkom.
- 7 Po uporabi izklopite napravo z uporabo **E** gumba in izvlecite električni kabel **F** iz zidne vtičnice.

Pozor

- Nikoli ne ovijajte električnega kabla okrog naprave, saj lahko pride do poškodb kabla. Redno preverjajte električni kabel in napravo, če sta vidno poškodovana.

Čiščenje in vzdrževanje

- 1 Izklopite napravo z gumbom **E** in izvlecite električni kabel **F** iz zidne vtičnice.
- 2 Napravo čistite samo z mehko, vlažno krpo. Ne pozabite občasno očistiti rešetke za dovod zraka **B** z mehko ščetko, da odstranite lase in prah. Snemite rešetko za dovod zraka in očistite filter v rednih intervalih. Za to povlecite rešetko nazaj.

Pozor

- Naprave in električnega kabla nikoli ne postavljajte v vodo ali kakršno koli drugo tekočino. Ne uporabljajte čistilnih sredstev.

Opomba

- Preden napravo uporabite po čiščenju, previdno posušite vse dele s suho in mehko krpo.

Shranjevanje

Če naprave ne boste uporabljali dlje časa, jo skrbno shranite.

Prepričajte se, da je izključena iz vtičnice, popolnoma ohlajena in suha.

Električnega kabla ne ovijte okrog naprave.

Napravo shranjujte na hladnem in suhem mestu.

Prepričajte se, da je naprava izven dosega otrok.

Napotek za varstvo okolja

Ta izdelek je bil izdelan iz kakovostnih sestavnih delov in materialov, ki jih je možno ponovno uporabiti in so primerni za recikliranje.



Tega izdelka zato po izteku njegove življenjske dobe ne smete odlagati med normalne gospodinjne odpadke, temveč ga je treba oddati na zbirališču za recikliranje električnih in elektronskih naprav. Na to vas opozarja ta simbol na izdelku, v navodilih za uporabo in na embalaži izdelka.

Prosimo, da se na svojem občinskem uradu pozanimате o najbližjem zbirališču tovrstnih odpadkov.

Z recikliranjem odsluženih naprav pomembno prispevate k varovanju okolja.

Tehnični podatki



Ta izdelek izpolnjuje zahteve evropskih direktiv 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC in 2011/65/EU.

Napajanje: 230 - 240 V~, 50 Hz

Moč: 2000 - 2200 W

Pridržujemo si pravico do tehničnih in oblikovnih sprememb.

Naudodami šį prietaisą, atkreipkite dėmesį į šiuos nurodymus:

- Šis prietaisas skirtas naudoti tik namų ūkyje.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso vonioje, duše arba virš vandens pripildtos vonios kriauklės; jo taip pat negalima naudoti, jeigu jūsų rankos šlapios.



- Nekiškite šio prietaiso į vandenį ir saugokite jį nuo vandens, netgi jį valydami.
- Jeigu prietaisas naudojamas vonioje, jį panaudojus, jį būtina atjungti nuo elektros tinklo, nes bet koks šalia šio prietaiso esantis vandens šaltinis vis tiek gali kelti pavojų, net ir tuomet, kai prietaisas yra išjungtas.
- Nenaudokite šio prietaiso šalia vonios, dušo, praustuvo ar kito indo su vandeniu.

- Papildomai apsaugai užtikrinti rekomenduojama įrengti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą (RCD), jeigu jis dar neįrengtas; vonios kambaryje elektros grandinės liekamosios srovės stiprumas neturi viršyti 30 mA. Patarimo kreipkitės į santchniką.
- Niekada nedėkite įjungto prietaiso ant minkštų pagalvėlių arba antklodžių.
- Užtikrinkite, kad prietaisui veikiant nebūtų uždengtos oro įleidimo ir išleidimo angos.
- Šiame prietaise įrengta apsaugos nuo perkaitimo sistema.
- Atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo po kiekvieno jo panaudojimo. Neišjunkite elektros kištuko, traukdami už laido.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso, jeigu jo maitinimo laidas yra regimai pažeistas.
- Jeigu maitinimo laidas pažeistas, jį privalo pakeisti gamintojas, techninio aptarnavimo centro atstovas arba kitas kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta elektros smūgio pavojaus.

- Saugokite šį prietaisą nuo vaikų.
- Šį prietaisą galima naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir asmenims, turintiems psichinių, jutiminių arba profinių negalių arba patirties bei žinių trūkumo, jeigu jie yra prižiūrimi arba instruktuojami, kaip saugiai naudoti šį prietaisą, ir supranta atitinkamus pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti valymo ir vartotojui privalomų techninės priežiūros darbų.
- Niekada jokiais aplinkybėmis neardykite šio prietaiso. Garantinės pretenzijos dėl patirtos žalos negalioja, jeigu prietaisas naudojamas netinkamai.
- Patikrinkite ar techninių duomenų lentelėje (esančioje ant prietaiso rankenos) nurodyta įtampa atitinka elektros tinklo įtampą. Vienintelis būdas išjungti prietaisą – atjungti jį nuo elektros tinklo.
- Niekada nevyniokite maitinimo laido aplink prietaisą.
- Niekada nenaudokite šio prietaiso sprogiose, degiose vietose arba šalia tokių vietų, medžiagų ir baldų. Saugokite šį prietaisą, kad jis nesiliestų prie degių medžiagų, pavyzdžiui, užuolaidų, tekstilės dirbinių, sienų ir pan., ir neuždenkite jo tokiomis medžiagomis. Užtikrinkite, kad šis prietaisas visada būtų laikomas saugiu atstumu nuo degių medžiagų ir baldų.
- Naudojant prietaisą, antgalis labai įkaista. Nelieskite jį plikomis rankomis. Stenkitės nepaliesiti odos įkaitusiomis prietaiso dalimis. Stenkitės nepiliesiti antgalio prie veido, kaklo ar galvos.
- Norint pasiekti puikių rezultatų, reikia šilto oro srauto. Atkreipkite dėmesį, kad ilgai arba intensyviai naudojant prietaisą, metalu dengtas šepetys gali labai įkaisti. Norėdami išvengti susižalojimo, naudokite prietaisą tam tikrą laiką, atsižvelgami į naudojamą priedą.

Gerb. Pirkėjų,

Sveikiname įsigijus plaukų džiovintuvą HD 6080.

Atidžiai perskaitykite šias pastabas vartotojui, kad galėtumėte daugelį metų mėgautis šiuo kokybišku Grundig gaminiu.

Atsakingas požiūris!



GRUNDIG susitelkia ties sutartimis apibrėžtomis socialinio darbo sąlygomis ir neprastais atlyginimais tiek bendrovės darbuotojams, tiek ir tiekėjams.

Mums taip pat labai svarbu

efektyviai naudoti žaliavas bei nuolat, kasmet keliomis plastiko tonomis, mažinti atliekų kiekį. Be to užtikriname, kad visus mūsų priedus bus galima įsigyti bent 5 metus.

Kad ateitis būtų verta gyventi.

Kad būtų užtikrintas geras pagrindas. Grundig.

Valdikliai

Žr. 3 psl. esantį paveikslėlį.

- A** Plonas srauto koncentravimo antgalis profesionaliam plaukų formavimui
- B** Oro įleidimo angos grotelės
- C** ✱ Šalto oro gūsis (pertraukia karšto oro srautą vėsaus oro gūsiu)
- D** Temperatūros lygio jungiklis
 -) žema temperatūra
 - ECO: aplinką tausojantis ekonomiškasis režimas atsargiam plaukų džiovinimui ir formavimui taupant elektros energiją
 -))) aukšta temperatūra greitam plaukų džiovinimui
- E** Pūtimo lygio jungiklis
 - 0: Išjungta
 - 1: Švelnus oro srautas
 - 2: Stiprus oro srautas
- F** Maitinimo laidas su kilpele gaminiui pakabinti

NAUDOJIMAS

Dėmesio

- Patikrinkite ar techninių duomenų lentelėje (esančioje ant prietaiso rankenos) nurodyta įtampa atitinka elektros tinklo įtampą.
- Dėkite prietaisą ant tvirto, lygaus, karščiui atsparaus paviršiaus. Nedėkite prietaiso ant jokių minkštų ar nelygių paviršių, pavyzdžiui, kilimų, kilimėlių ar patalynės; niekada jo neuždenkite.
- 1 Išplovę plaukus, kruopščiai nusausinkite juos rankšluosčiu.
- 2 Uždėkite ant plaukų džiovintuvo srauto koncentravimo antgalį **A** ir tinkamai jį nustatykite.
- 3 Įjunkite maitinimo laido kištuką **F** į sieninį lizdą
- 4 Įjunkite prietaisą jungikliu **E** ir nustatykite pūtimo lygį.
- 5 Nustatykite temperatūros lygį jungikliu **D**.

- 6 Džiovindami plaukus, galite pertraukti karšto oro srautą, paspausdami ir laikydami nuspaudę jungiklį **C** (šalto oro gūσιο jungiklį).

Pastaba

- Vėsiausio oro gūσιο funkcija pertraukia karšto oro srautą vėsiausio oro gūsiu. Ji leidžia geriau ir patvariau užfiksuoti šukuoseną.
- 7 Po naudojimo prietaisą išjunkite mygtuku **E** ir ištraukite maitinimo laido kištuką **F** iš sieninio lizdo.

Dėmesio

- Niekada nevyniokite maitinimo laido aplink prietaisą, nes galite jį sugadinti. Reguliariai apžiūrėkite maitinimo laidą ir prietaisą, ar jie neapgadinti.

Valymas ir priežiūra

- 1 Išjunkite prietaisą mygtuku **E** ir ištraukite maitinimo laido kištuką **F** iš sieninio lizdo.
- 2 Prietaisą valykite tik minkšta drėgna šluoste. Nepamirškite retkarčiais minkštu šepetėliu išvalyti oro įleidimo angos grotelių **B**, kad pašalintumėte iš jų plaukus ir dulkes. Reguliariai nuimkite oro įleidimo angos groteles ir išvalykite filtrą. Tam ištraukite groteles.

Dėmesio

- Niekada nemerkitė prietaiso arba jo maitinimo laido į vandenį ar kokį nors kitą skystį. Nenaudokite jokių valymo priemonių.

Pastaba

- Prieš pradėdami naudoti prietaisą po valymo, sausu minkštu rankšluosčiu kruopščiai nususinkite visas jo dalis.

Saugojimas

Jeigu prietaiso ilgai nenaudosite, tinkamai jį pasirūpinkite.

Įsitikinkite, ar jis atjungtas nuo elektros tinklo, ar jis visiškai atvėsęs ir visiškai sausas.

Nevyniokite maitinimo laido ant prietaiso.

Laikykite jį vėsioje, sausoje vietoje.

Prietaisą būtinai laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Pastaba dėl aplinkosaugos

Šis gaminyt pagamintas iš aukštos kokybės medžiagų ir dalių, kurias galima perdirbti ir pakartotinai panaudoti.



Todėl pasibaigus gaminio tarnavimo laikui, neišmeskite jo kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite jį į elektros ir elektronikos prietaisų surinkimo punktą. Tai atlikti nurodo ant gaminio, jo pakuotės arba

jo naudojimo instrukcijoje esantis simbolis.

Norėdami sužinoti, kur yra atliekų surinkimo punktai, kreipkitės į vietos valdžios įstaigą.

Pakartotinis medžiagų panaudojimas padės tausoti gamtą.

Techniniai duomenys



Šis gaminyt atitinka Europos direktyvas 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC ir 2011/65/EU.

Maitinimas: 230–240 V~, 50 Hz

Galingumas: 2 000–2 200 W

Pasiliekame teisę keisti techninius duomenis ir dizainą.

Παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας τις εξής οδηγίες κατά τη χρήση της συσκευής:

- Η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή σε μπανιέρα, ντους ή πάνω από νιπτήρα γεμάτο με νερό. Επίσης δεν πρέπει να τη χρησιμοποιείτε με υγρά χέρια.



- Μη βυθίσετε τη συσκευή σε νερό και μην την αφήσετε να έλθει σε επαφή με νερό, ούτε κατά τον καθαρισμό της.
- Αν η συσκευή χρησιμοποιείται στο δωμάτιο του μπάνιου, είναι απαραίτητο να αποσυνδέετε το φινιρίσμα ρευματοληψίας μετά τη χρήση, γιατί η ύπαρξη νερού κοντά στη συσκευή μπορεί να εξακολουθεί να αποτελεί κίνδυνο, ακόμα και αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε νερό σε μπανιέρες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία.

- Αν δεν χρησιμοποιείται ήδη, συνιστούμε, για πρόσθετη προστασία, να εγκατασταθεί στο ηλεκτρικό κύκλωμα του μπάνιου σας προστατευτική διάταξη προστασίας διαρροής ρεύματος (RCD) με διαβάθμιση διαρροής ρεύματος που δεν υπερβαίνει τα 30 mA. Για συμβουλές απευθυνθείτε σε πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
- Ποτέ μην τοποθετήσετε τη συσκευή σε μαλακά μαξιλάρια ή κουβέρτες κατά τη χρήση της.
- Φροντίζετε απαραίτητα να μην καλύπτονται τα ανοίγματα αναρρόφησης και εξόδου αέρα κατά τη χρήση της συσκευής.
- Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με σύστημα προστασίας από υπερθέρμανση.
- Αποσυνδέετε το φινιρίσμα ρευματοληψίας από την πρίζα μετά τη χρήση. Μην αποσυνδέετε το φινιρίσμα τραβώντας το καλώδιο.
- Σε καμία περίπτωση μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή αν το καλώδιο ρεύματος παρουσιάζει εμφανή ζημιά.

- Αν το καλώδιο ρεύματος παρουσιάζει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, ένα κέντρο σέρβις ή άτομο με παρόμοια εξειδίκευση, ώστε να αποφευχθεί ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.
- Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες, αν τα άτομα αυτά έχουν δεχθεί επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους συνεπαγόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Ποτέ μην ανοίξετε τη συσκευή, υπό οποιεσδήποτε συνθήκες. Δεν θα γίνει δεκτή οποιαδήποτε αξίωση επί της εγγύησης για βλάβη η οποία προκλήθηκε από ακατάλληλη μεταχείριση.
- Ελέγξτε αν η τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων (στη λαβή της συσκευής) συμφωνεί με αυτή της τοπικής σας παροχής ρεύματος. Ο μόνος τρόπος να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος δικτύου είναι να αποσυνδέσετε το φις από την πρίζα.
- Ποτέ μην τυλίξετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.
- Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μέσα ή κοντά σε υλικά, χώρους και έπιπλα που είναι καύσιμα ή εύφλεκτα. Μην αφήσετε τη συσκευή να έρθει σε επαφή ή να καλυφθεί με εύφλεκτα υλικά όπως π.χ. κουρτίνες, υφάσματα, ταπετσαρίες τοίχων κλπ. Να βεβαιώνετε ότι η συσκευή διατηρείται πάλι σε ασφαλή απόσταση από εύφλεκτα υλικά και έπιπλα.
- Το στόμιο αποκτά πολύ υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση. Μην το αγγίζετε με γυμνά χέρια. Αποφεύγετε οποιαδήποτε επαφή των θερμών μερών με το δέρμα. Μην επιτρέψετε στο στόμιο να έρθει σε επαφή με το πρόσωπο, το λαιμό, τον αυχένα ή το κεφάλι σας.

- Απαιτείται ροή θερμού αέρα για την επίτευξη τέλειου αποτελέσματος. Έχετε υπόψη σας ότι μια βούρτσα με μεταλλικά μέρη μπορεί να θερμανθεί εξαιρετικά σε περίπτωση παρατεταμένης ή εντατικής χρήσης. Για την αποφυγή τραυματισμού, ρυθμίστε το χρόνο χρήσης της συσκευής σύμφωνα με το αξεσουάρ που χρησιμοποιείται.

ΓΕΝΙΚΑ

Αγαπητέ Πελάτη,

Σας συχαίρουμε για την αγορά του πιστολιού σας στεγνώματος μαλλιών HD 6080.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν, ώστε να μπορείτε να απολαύσετε πλήρως τη χρήση της υψηλής ποιότητας συσκευής σας Grundig για πολλά χρόνια.

Μια υπεύθυνη προσέγγιση!



Η GRUNDIG επικεντρώνεται σε συμβατικά συμφωνημένες κοινωνικές συνθήκες εργασίας με δίκαιες αμοιβές τόσο για εσωτερικούς υπαλλήλους όσο και για προμηθευτές. Επίσης, αποδίδουμε μεγάλη σημασία στην αποτελεσματική χρήση των πρώτων υλών με συνεχή μείωση αποβλήτων κατά αρκετούς τόνους πλαστικού ανά έτος. Επιπλέον, όλα τα αξεσουάρ μας είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 5 έτη.

Για ένα μέλλον που αξίζει να το ζεις.

Για καλό λόγο. Grundig.

Στοιχεία χειρισμού

Δείτε την εικόνα στη σελίδα 3.

- A** Κομφό στόμιο συγκέντρωσης της ροής για επαγγελματικό φορμάρισμα
- B** Πλέγμα εισόδου αέρα
- C** ❄ Ριπή κρύου αέρα (διακόπτει την παροχή θερμού αέρα με ροή κρύου αέρα)
- D** Διακόπτης επιπέδου θερμοκρασίας
 - χαμηλή θερμοκρασία
 - ECO: φιλική προς το περιβάλλον οικονομική λειτουργία για απαλό στέγνωμα, φορμάρισμα και εξοικονόμηση ενέργειας
 - ∞ υψηλή θερμοκρασία για γρήγορο στέγνωμα
- E** Διακόπτης επιπέδου παροχής φυσήγησης
 - 0: απενεργοποίηση
 - 1: Απαλή ροή αέρα
 - 2: Έντονη ροή αέρα
- F** Καλώδιο ρεύματος με θηλιά ανάρτησης

Προσοχή

- Ελέγξτε αν η τάση δικτύου που αναφέρεται στην πινακίδα στοιχείων (στη λαβή της συσκευής) συμφωνεί με αυτή της τοπικής σας παροχής ρεύματος.
 - Τοποθετείτε τη συσκευή σε επιφάνεια σταθερή, επίπεδη και ανθεκτική σε υψηλή θερμοκρασία. Μην τοποθετείτε τη συσκευή σε οποιαδήποτε μαλακή ή μη ομαλή επιφάνεια, όπως σε χαλιά, κιλίμια, κλινοσκεπάσματα και ποτέ μην καλύπτετε τη συσκευή.
- 1 Μετά το λούσιμο, στεγνώστε τα μαλλιά σας καλά με πετσέτα.
 - 2 Τοποθετήστε το στόμιο συγκέντρωσης ροής αέρα **A** στο πιστολάκι στεγνώματος μαλλιών και προσανατολίστε το όπως απαιτείται.
 - 3 Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **F** στην πρίζα ρεύματος δικτύου.
 - 4 Ενεργοποιήστε τη συσκευή με το διακόπτη **E** και ρυθμίστε το επίπεδο παροχής αέρα του φυσητήρα.
 - 5 Ρυθμίστε το επίπεδο θερμοκρασίας με το διακόπτη **D**.

- 6 Κατά το στέγνωμα, μπορείτε να διακόψετε την παροχή θερμού αέρα πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί Ριπής κρούου αέρα **C**.

Σημείωση

- Η Ριπή κρούου αέρα διακόπτει την παροχή θερμού αέρα με ροή κρούου αέρα. Αυτό σας επιτρέπει να φιζάρετε καλύτερα και με μεγαλύτερη διάρκεια τη φόρμα των μαλλιών σας.
- 7 Μετά τη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή με το κουμπί **E** και τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος **F** από την πρίζα ρεύματος δικτύου.

Προσοχή

- Ποτέ μην τυλίξετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή, γιατί έτσι μπορεί να προκληθεί ζημιά. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο ρεύματος και τη συσκευή για ενδείξεις ζημιάς.

Καθαρισμός και φροντίδα

- 1 Απενεργοποιήστε τη συσκευή με το κουμπί **E** και τραβήξτε το καλώδιο ρεύματος **F** από την πρίζα ρεύματος δικτύου.
- 2 Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα ελαφρά υγρό, μαλακό πανί. Θυμηθείτε να καθαρίζετε περιστασιακά το πλέγμα εισόδου αέρα **B** με μια μαλακή βούρτσα για να αφαιρείτε τρίχες και σκόνη. Σε κανονικά διαστήματα αφαιρείτε το πλέγμα εισόδου αέρα και καθαρίζετε το φίλτρο. Για να το κάψετε αυτό τραβήξτε το πλέγμα προς τα πίσω.

Προσοχή

- Ποτέ μην τοποθετήσετε τη συσκευή ή το καλώδιο ρεύματος μέσα σε νερό ή σε άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικούς παράγοντες.

Σημείωση

- Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή μετά τον καθαρισμό, στεγνώστε προσεκτικά όλα της τα μέρη χρησιμοποιώντας μια απαλή πετσέτα.

Φύλαξη

Αν δεν σκοπεύετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλη χρονική περίοδο, φυλάξτε τη με προσοχή.

Προσέξτε ιδιαίτερα να έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα, να έχει κρυώσει τελείως και να είναι τελείως στεγνή.

Μην τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή.

Φυλάσσετε τη συσκευή σε δροσερό, ξηρό μέρος.

Φροντίστε απαραίτητα να κρατάτε τη συσκευή μακριά από τα παιδιά.

Υπόδειξη για την προστασία του περιβάλλοντος

Αυτό το προϊόν κατασκευάστηκε από υλικά υψηλής ποιότητας, τα οποία είναι κατάλληλα για ανακύκλωση και μπορούν να χρησιμοποιηθούν πάλι.



Συνεπώς στο τέλος της ζωής του, αυτό το προϊόν δεν επιτρέπεται να αχρηστευτεί μαζί με τα άλλα κοινά απορρίμματα, αλλά πρέπει να επιστραφεί σε ένα κέντρο συγκέντρωσης για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Το παρακάτω σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο εγχειρίδιο λειτουργίας ή στη συσκευασία υποδηλώνει ακριβώς αυτό το γεγονός.

Σχετικά με το πού μπορείτε να το επιστρέψετε για ανακύκλωση, ρωτήστε στο δήμο σας.

Με την αξιοποίηση των χαλασμένων συσκευών συνδράμετε αποφασιστικά στην προστασία του περιβάλλοντος.

Τεχνικά δεδομένα



Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC και 2011/65/EU.

Τροφοδοσία ρεύματος: 230 - 240 V~, 50 Hz

Ισχύς: 2000 - 2200 W

Με την επιφύλαξη τεχνικών και σχεδιαστικών τροποποιήσεων.

Моля, обърнете внимание на следните указания при ползването на уреда:

- Този уред е предназначен само за битова употреба.
- Никога не използвайте уреда в банята, душа или над вана пълна с вода; нито пък го използвайте с мокри ръце.



- Не потапяйте уреда във вода и не го оставяйте да влезе в контакт с вода, дори при почистването.
- Ако уредът се използва в банята, е особено важно да го изключите от контакта след употреба, тъй като водата в близост до него може да доведе до риск, дори и той да е изключен от копчето.
- Не използвайте уреда близо до вани, мивки или други съдове.

- Ако няма вече монтиран такъв, монтирането на дефектнотокова защита (ДТЗ) е препоръчително за допълнителна безопасност с мощност на остатъчния ток не повече от 30 mA в електрическата верга на банята. Обърнете се за съвет към водопроводчик.
- Никога не поставяйте уреда върху меки възглавници или одеала по време на работата му.
- Уверете се, че всмукването на въздух и въздушните изходи не са покрити по време на работа на уреда.
- Уредът е оборудван със защитна система срещу прегряване.
- След употреба изключете уреда от захранването. Не изключвайте като дърпате за кабела.
- Никога не използвайте уреда ако захранващият кабел е видимо повреден.

- Ако захранващият кабел е повреден, той трябва а бъде подменен от производителя, сервизен център или лице с подобна квалификация за да се избегне всякаква опасност от токов удар.
- Дръжте уреда далеч от деца.
- Този уред може да бъде използван от деца над 8 години и лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или такива без необходимия опит и познания, ако същите са надзиравани или инструктирани относно употребата на уреда по безопасен начин и са наясно със свързаните рискове. Децата не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката на уреда не бива да се извършва от деца без надзора на възрастни.
- Никога и при никакви обстоятелства не разглабвайте уреда. Гаранцията няма да покрие никакви повреди, причинени от неправилно боравене с уреда.
- Проверете дали мощността на табелката с данни (върху дръжката на уреда) отговаря на захранването в дома ви. Единственият начин да изключите уреда от захранването, е да го изключите от контакта.
- Никога не увивайте захранващия кабел около уреда.
- Никога не използвайте уреда във или в близост до избухливи, възпламеними места и материали, както и мебели. Не оставяйте уреда да влиза в контакт или да бъде покрит от възпламеними материали, напр. пердета, текстил, стени и др. Уредът трябва винаги да бъде държан на безопасно разстояние от възпламеними материали и мебели.
- Накрайникът се нагорещява силно по време на употреба. Не ги пипайте с голи ръце. Избягвайте всякакъв контакт на кожата с нагорещените части. Не оставяйте накрайника да влиза в контакт с лицето, врата или главата ви.

- За получаване на перфектни резултати е необходима топла струя въздух. Обърнете внимание, че метланата четка може силно да се нагорещи при продължителна или интензивна употреба. За да не се стигне до нараняване, адаптирайте времето на употреба на уреда според използваната приставка.

ПРЕГЛЕД

Уважаеми клиенти,

Поздравления за покупката ви на сешуар HD 6080.

Моля, прочетете тези бележки за потребителя внимателно са да си осигурите удоволствието от употребата на качествен продукт Grundig за много години напред.

Подхождаме с отговорност!



GRUNDIG отдава внимание на договорени социални условия на работа със справедливо възнаграждение както на вътрешните работници, така и на доставчиците. Също така

отдаваме значение и на ефективната употреба на суровини като понижаваме изхвърлянето на пластмаса с по няколко тона на година. В допълнение, всички наши аксесуари са налични за поне 5 години напред.

За едно бъдеще, което си струва да се живее.

За добра причина. Grundig.

Контролери

Вижте фигурата на стр. 3.

- A** Тънък крайник-сепаратор за професионално фризиране
- B** Решетка за входящ въздух
- C** ❄️ Студена струя (заменя топлия въздух със студена струя)
- D** Превключвател на температурното ниво
 - } ниска температура
 - ECO: екосъобразен икономичен режим за нежно сушене, оформяне и пестене на електроенергия
 - ∞ висока температура за бързо сушене
- E** Превключвател за нивото на духане
 - 0: Изключено
 - 1: Нежна въздушна струя
 - 2: Силна въздушна струя
- F** Захранващ кабел с висяща гайка

Внимание

- Проверете дали мощността на табелката с данни (върху дръжката на уреда) отговаря на захранването в дома ви.
 - Поставете уреда на здрава, плоска, топлоустойчива повърхност. Не поставяйте уреда върху мека или неравна повърхност, като например килим, черга или завивка и никога не го покривайте.
- 1 Подсушете косата си добре с кърпа след като я измиете.
 - 2 Монтирайте крайника-сепаратор **A** на сешуара и го подравнете.
 - 3 Включете захранващия кабел **F** в контакта.
 - 4 Включете уреда от копчето **E** и настройте нивото на духане.

- 5 Настройте температурното ниво от превключвателя **D**.
- 6 По време на сушенето можете да прекъснете притока на горещ въздух с натисане и задържане на **C** (Студена струя).

Забележка

- Студената струя заменя топлия въздух със студена въздушна струя. Това ви позволява да фиксирате прическата си по-добре и с по-дълготраен резултат.
- 7 След употреба изключете уреда от бутон **E** и изключете щепсела **F** от контакта.

Внимание

- Никога не навивайте захранващия кабел около уреда, тъй като това може да го повреди. Редовно проверявайте захранващия кабел и уреда за видими повреди.

Почистване и поддръжка

- 1 Изключете уреда от бутон **E** и изключете щепсела **F** от контакта.
- 2 Почиствайте уреда само с мек влажен парцал. Не забравяйте от време-навреме да почистите решетката за входящ въздух **B** с мека четка за да почистите космите и мръсотииите. Свалете решетката за входящия въздух и почиствайте филтъра на редовни интервали от време. За целта, издърпайте назад решетката.

Внимание

- Никога не потапяйте уреда или захранващия кабел във вода или друга течност. Не използвайте почистващи вещества.

Забележка

- Преди да използвате уреда след почистването му, подсущете всичките му части със суха мека кърпа!

Съхранение

Ако няма да използвате уреда продължителен период от време, го съхранете внимателно.

Трябва да е изключен от захранването, напълно охладен и напълно сух.

Не увивайте захранващия кабел около уреда.

Съхранявайте на хладно и сухо място.

Уредът трябва да се държи далеч от достъпа на деца.

Бележки относно опазването на околната среда

Този продукт е произведен с висококачествени части и материали, които могат да бъдат повторно използвани и рециклирани.



Затова, в края на оперативния му живот, не изхвърляйте уреда с обикновените битови отпадъци. Занесете го в събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Това е обозначено със специален символ върху уреда, в ръководството за употреба и върху опаковката.

Моля, поинтересувайте се относно събирателните пунктове във вашия район.

Помогнете за опазването на околната среда чрез рециклиране на употребявани продукти.

Технически данни



Този продукт е в съответствие с европейски директиви 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC и 2011/65/EU.

Захранваща мощност:

230 - 240 V~, 50 Hz

Мощност: 2000 - 2200 W

Правото на технически модификации и промени в дизайна е запазено.

При использовании прибора соблюдайте следующие правила:

- Этот прибор предназначен только для бытового применения.
- Запрещается пользоваться прибором в ванной, под душем или над наполненной водой умывальником, а также прикасаться к прибору мокрыми руками.



- Не погружайте прибор в воду и ни в коем случае не допускайте контакта прибора с водой, даже во время чистки.
- После использования прибора в ванной комнате обязательно выньте шнур питания из розетки электросети, поскольку наличие воды поблизости представляет опасность, даже когда прибор выключен.
- Не пользуйтесь прибором возле наполненных водой емкостей, таких как ванна, умывальник и т.п.

- Для дополнительной защиты рекомендуется установить в линию электропитания ванной комнаты устройство защитного отключения (УЗО) с отключающим током не более 30 мА (если УЗО нет в общей схеме электропитания жилого помещения). Обратитесь за консультацией к специалисту.
- Ни в коем случае не кладите работающий прибор на мягкие подушки или одеяла.
- Следите за тем, чтобы во время работы прибора отверстия для впуска и выпуска воздуха всегда были открыты.
- Этот прибор оснащен системой защиты от перегрева.
- После использования прибора обязательно вынимайте шнур питания из розетки электросети. Вынимая вилку из розетки, не тяните за шнур питания.
- Не пользуйтесь прибором, если прибор или шнур питания имеют признаки повреждения.

- Во избежание опасности поражения электрическим током обращайтесь для замены поврежденного шнура питания только к изготовителю, в сервисный центр или специалисту соответствующей квалификации.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Данное изделие может использоваться детьми возрастом 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными возможностями или лицами без соответствующих навыков и опыта, если они находятся под присмотром или проинструктированы на предмет безопасного использования изделия и осознают связанные с этим опасности. Не позволяйте детям играть с изделием. Дети могут чистить и обслуживать изделие только под присмотром.
- Ни в коем случае не разбирайте прибор. В случае неисправности, возникшей вследствие неправильного обращения с прибором, гарантийные рекламации не принимаются.
- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на паспортной табличке (на рукоятке прибора), напряжению в местной электросети. Чтобы отключить электроприбор от электросети, следует вынуть вилку шнура питания из розетки.
- Не наматывайте шнур питания на электроприбор.
- Запрещается пользоваться прибором вблизи легковоспламеняющихся или горючих материалов и мебели. Ни в коем случае не накрывайте электроприбор горючими материалами, например, тканью, и следите за тем, чтобы он находился на безопасном расстоянии от таких материалов, мебели и стен.

- Во время работы сопло насадки сильно нагревается, поэтому не прикасайтесь к нему голыми руками. Следите за тем, чтобы нагретые части прибора не соприкасались с телом. Избегайте соприкосновения сопла с кожей лица, головы и шеи.
- Для хорошей сушки и укладки нужен теплый воздух. Поэтому, используя щетку с металлическими деталями, не забывайте, что при продолжительном или интенсивном применении она может сильно нагреться. Во избежание ожогов учитывайте тип применяемых принадлежностей при определении продолжительности процедуры.

Уважаемый покупатель!

Поздравляем вас с приобретением фена HD 6080.

Внимательно прочтите эти рекомендации по эксплуатации прибора. Следуя им, вы сможете долгие годы успешно пользоваться высококачественным прибором марки GRUNDIG.

Ответственный подход!



Компания GRUNDIG делает все необходимое, чтобы обеспечить предусмотренные заключенными контрактами должные условия труда и достойную оплату как своим сотрудникам, так и поставщикам. Мы также уделяем большое внимание эффективному использованию сырья и снижению объема отходов, ежегодно сокращая количество отходов пластика на несколько тонн. Кроме того, наша компания обеспечивает возможность приобретения любых принадлежностей к бытовой технике в течение не менее 5 лет со дня ее выпуска. Ради достойного будущего. Ради здравого смысла. Grundig.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание!

- Проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на паспортной табличке (на рукоятке прибора), напряжению в местной электросети.
 - Прибор следует класть на ровную устойчивую поверхность с термостойким покрытием. Ни в коем случае не кладите прибор на мягкие или неровные поверхности, например, на ковер или постель, и ничем его не накрывайте.
- 1 Тщательно просушите вымытые волосы полотенцем.
 - 2 Присоедините к фену насадку-концентратор **A** и установите ее в нужное положение.
 - 3 Вставьте вилку шнура питания **F** в розетку электрической сети.
 - 4 Включите фен выключателем **E** и установите нужную скорость обдува.

Устройство прибора

См. рисунок на стр. 3.

- A** Насадка-концентратор для профессиональной укладки волос
- B** Воздухозаборная решетка
- C** ❄ Холодный обдув (подача горячего воздуха прекращается, и подается холодный воздух)
- D** Переключатель температуры
 - } низкая температура
 - ECO: экологичный режим для щадящей сушки и укладки, обеспечивающий экономию электроэнергии
 -))) высокая температура для быстрой сушки
- E** Переключатель скорости обдува
 - 0: отключено
 - 1: слабый поток воздуха
 - 2: сильный поток воздуха
- F** Шнур питания с петелькой для подвешивания

- 5 Установите нужную температуру переключателем **D**.
- 6 Во время сушки можно прерывать подачу холодного воздуха, нажимая и удерживая кнопку **C** (холодный обдув).

Примечание

- При нажатии кнопки холодного обдува подача горячего воздуха прекращается, и вместо него подается холодный воздух. Это позволяет закрепить сделанную укладку.
- 7 После использования выключите прибор кнопкой **E** и выньте вилку шнура питания **F** из розетки электрической сети.

Внимание!

- Не наматывайте шнур питания на прибор, так как это может привести к его повреждению. Регулярно осматривайте шнур питания и прибор на предмет наличия повреждений.

Чистка и уход

- 1 После использования выключите прибор кнопкой **E** и выньте вилку шнура питания **F** из розетки электрической сети.
- 2 Используйте для чистки прибора только мягкую влажную ткань. Время от времени необходимо очищать воздухозаборную решетку **B** мягкой щеткой от волос и пыли. Регулярно снимайте воздухозаборную решетку и очищайте фильтр. Для этого решетку нужно оттянуть назад.

Внимание!

- Ни в коем случае не погружайте прибор и шнур питания в воду или другую жидкость. Не применяйте моющие средства.

Примечание

- После чистки прибора тщательно вытрите все детали сухим мягким полотенцем.

Хранение

Если прибор длительное время не будет использоваться, подготовьте его для хранения.

Прибор должен быть абсолютно сухим и холодным, а шнур питания должен быть вынут из розетки электросети.

Не наматывайте шнур питания на электроприбор.

Храните его в сухом прохладном месте.

Храните прибор только в местах, недоступных для детей.

Примечание по охране окружающей среды

Данное изделие изготовлено из высококачественных компонентов и материалов, подлежащих повторному использованию и переработке.



В связи с этим не утилизируйте изделие с обычными бытовыми отходами по истечении срока его эксплуатации. Сдайте его на соответствующий пункт сбора электрического и электронного оборудования

для переработки. На это указывает символ на изделии, в руководстве по эксплуатации и на упаковке.

Информацию о пунктах сбора можно узнать в местных органах власти.

Способствуйте защите окружающей среды путем переработки изделий, вышедших из эксплуатации.

Технические характеристики



Данное изделие соответствует требованиям европейских директив 2004/108/EC, 2006/95/EC, 2009/125/EC и 2011/65/EU.

Электропитание: ~230-240 В, 50 Гц

Мощность: 2000 - 2200Вт

Компания-производитель сохраняет за собой право изменять конструкцию и технические характеристики изделия.

Grundig Intermedia GmbH
Beuthener Strasse 41
Nürnberg 90471, Germany

www.grundig.com
72011 905 6000 14/18 IB 2

AUS GUTEM GRUND

GRUNDIG